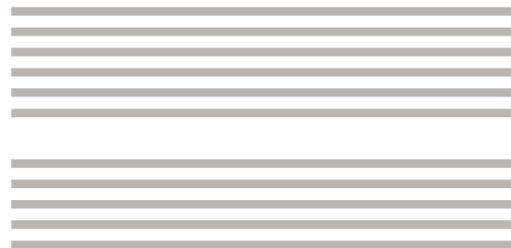


Soluciones de Señalización Pública.



ES Manual del Usuario



TIPO NR. BDL4635E

PHILIPS

ÍNDICE DE CONTENIDOS

INTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	1
Contenidos.....	7
Nombre de los elementos y funciones.....	8
Panel de la Terminal.....	9
Mando a Distancia.....	10
Alcance de Funcionamiento del Mando a Distancia.....	11
Manejar el Mando a Distancia.....	11
Cómo montar o fijar el soporte de mesa al monitor LCD.....	12
Procedimiento de Configuración.....	15
Instalar el Monitor LCD en Modo Retrato.....	17
Conectividad.....	18
Diagrama de Conectividad.....	18
Conexión a un ordenador personal.....	19
Conectar a un Equipo de Interfaz Digital.....	20
Conectar un reproductor DVD.....	21
Conectar un Amplificador Externo.....	22
Funcionamiento Básico.....	23
Modos de APAGADO y ENCENDIDO.....	23
Indicador de Encendido.....	24
Utilizar el Administrador de Energía.....	24
Mostrar la señal de la fuente de video configurando a [VÍDEO].....	24
Tamaño de la Imagen.....	24
Modo Imagen Elegante.....	25
Cambiar la Fuente de Audio.....	25
Modo Control Bloqueo.....	25
Información OSD.....	25
Controles OSD (On-Screen-Display).....	26
IMAGEN.....	27
PANTALLA.....	29
AUDIO.....	31
PIP (IMAGEN SOBRE IMAGEN).....	32
CONFIGURACIÓN 1.....	33
CONFIGURACIÓN 2.....	35
OPCIONES AVANZADAS.....	37
NOTA.....	40
Características.....	44
Solución a Posibles Problemas.....	45
Especificaciones.....	47
Asignación de Clavijas.....	48

INTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

CONOZCA ESTOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite la carcasa (o panel trasero). NO HAY PIEZAS QUE PUEDE CAMBIAR EL USUARIO EN EL INTERIOR. LLEVE LA UNIDAD A REPARAR A UN CENTRO AUTORIZADO.



Este símbolo indica que hay alto voltaje en el interior. Es peligroso tener cualquier tipo de contacto con cualquiera de las piezas interiores de este producto.



Este símbolo le advierte de que hay instrucciones importantes a tener en cuenta en cuanto al funcionamiento y mantenimiento de este producto.

Aviso para el instalador del sistema CATV: Este aviso se proporciona para recordarle al instalador del sistema CATV que tenga en cuenta el Artículo 820-40 del Código de Electricidad Nacional (Sección 54 del Código de Electricidad Canadiense, Parte I), que proporciona directrices para una correcta conexión a tierra y, en Concreto; especifica qué cable de tierra se debe conectar al sistema de toma a tierra del edificio lo más cerca al punto de entrada del cable como sea posible.

Precaución: Las regulaciones FCC/CSA estipulan que los cambios o modificaciones no autorizadas en este equipo anularán la autoridad del usuario para manejarlo.

Precaución: Para prevenir descargas eléctricas, encaje le clavija ancha del enchufe con la ranura ancha, e introduzca el enchufe por completo.

Attention: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la bome correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Importante: Un Tribunal Federal ha declarado que la grabación no autorizada de programas de TV con derechos de autor infringe las leyes de derechos de autor de EEUU. Hay ciertos programas canadienses que pueden tener derechos de autor y cualquier grabación no autorizada en su totalidad o en parte puede resultar en la violación de estos derechos.

PARA PREVENIR DAÑOS QUE PUEDAN RESULTAR EN INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA O HUMEDAD.

La Toma de corriente debe estar instalada cerca del aparato y debe poder accederse a ella con facilidad.

INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

MMD declara, bajo su responsabilidad, que los productos cumplen con los siguientes estándares:

- EN60950-1:2001+A11:2004 (Requisito de Seguridad de los Equipos de Tecnología de la Información)
- EN55022:2006+A1:2007 (Requisito de Distorsión de Radio de Equipos de Tecnología de la Información)
- EN55024:1998+A1:2001+A2:2003 (Requisito de Inmunidad de los Equipos de Tecnología de la Información)
- EN6100-3-2:2006 (Límites para la Emisión Actual Armónica)
- EN6100-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 (Límite de Fluctuación y Parpadeo del Voltaje)

A continuación, las leyes aplicables:

- 2006/95/EC (Directiva Voltaje Bajo)
- 2004/108/EC (Directiva EMC)
- 93/68/EEC (Enmienda de la Directiva EMC y la Directiva de Voltaje Bajo) y se produce por una organización productora con el nivel ISO9000.

ADVERTENCIA

Este producto es de clase A y en ambientes domésticos puede producir interferencias de radio. En ese caso, el usuario deberá tomar las medidas necesarias.

NOTIFICACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC) (Solamente en EEUU)



Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección adecuada frente a las interferencias dañinas ocasionadas al utilizar el equipo en un ambiente comercial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con este manual de instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones por radio.

La utilización de este equipo en una zona residencial es probable que cause interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir la interferencia a su propia cuenta.



Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Utilice solamente el cable RF proporcionado con el monitor al conectar este monitor a un ordenador.

Para prevenir daños que puedan resultar en incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o humedad excesiva.

ESTE APARATO DIGITAL CLASE B CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS DE LAS REGULACIONES CANADIENSES SOBRE EQUIPOS CAUSANTES DE INTERFERENCIAS.



Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones que siguen: (1) este dispositivo no causará interferencias dañinas, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CENTRO POLACO PARA PRUEBAS Y CERTIFICADOS

El equipo debería sacar energía de una toma de corriente con un circuito de protección adjunto (una conexión de tres puntos). Todo el equipo que funcione en conjunto (ordenador, monitor, impresora, etc) debe tener la misma fuente de alimentación.

El conductor de fase de la instalación eléctrica de la habitación debería tener un dispositivo de protección de corto circuito de reserva en forma de un fusible con un valor nominal no superior a 16 amperios (A).

Para apagar completamente el equipo, el cable de alimentación debe ser desconectado de la toma de corriente, que debería estar situada cerca del equipo y estar en un lugar de fácil acceso.

Una marca de protección "B" confirma que el equipo cumple con los requisitos de protección de uso de los estándares PN-93/T-42107 y PN-89/E-06251.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkowania zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

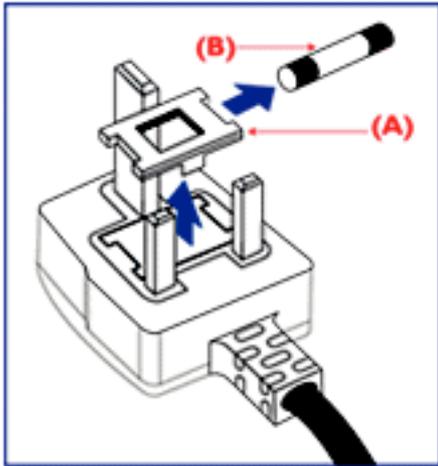
Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenieniowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

CAMPOS ELÉCTRICOS, MAGNÉTICOS Y ELECTROMÁGNÉTICOS ("EMF")

1. MMD produce y vende muchos productos dirigidos a los consumidores, los cuales, al igual que cualquier otro aparato electrónico, en general tienen la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.
2. Uno de los principales Principios Empresariales de MMD es tomar las medidas de salud y seguridad necesarias para que nuestros productos cumplan con todos requisitos legales vigentes y estén de acuerdo con los estándares EMF aplicables en el momento de producir los productos.
3. MMD está comprometida a desarrollar, producir y comercializar productos que no causen efectos adversos en la salud.
4. MMD declara que si sus productos se utilizan debidamente para el uso pretendido, son totalmente seguros según las pruebas científicas disponibles a día de hoy. hoy en día.
5. MMD juega un papel activo en el desarrollo de los estándares de seguridad y EMF internacionales, lo que le permite a MMD anticipar más desarrollos en la estandarización para una pronta integración en sus productos.

INFORMACIÓN SOLAMENTE PARA EL REINO UNIDO



ADVERTENCIA - ESTE DISPOSITIVO DEBE TENER CONEXIÓN A TIERRA.

Importante:

Este aparato se proporciona con un enchufe moldeado y aprobado de 13A. Para cambiar un fusible en este tipo de enchufe proceda de la siguiente manera:

1. Quite la tapa del fusible y el fusible.
2. Cambie el fusible por uno nuevo, que debería ser un BS 1362 5A, A.S.T.A. o con aprobación BSI.
3. Vuelve a colocar la tapa del fusible.

Si el enchufe no es apropiado para su toma de corriente, debe cortarlo y colocar en su lugar un enchufe de tres clavijas adecuado.

Si el enchufe de la red de suministro tiene un fusible, debe tener un valor de 5^a. Si se utiliza un enchufe sin fusible, el fusible en la caja de distribución no debe ser mayor a 5 A.

Nota: El enchufe dañado debe ser destruido para evitar una posible descarga eléctrica al introducirlo en cualquier otra toma de 13 A.

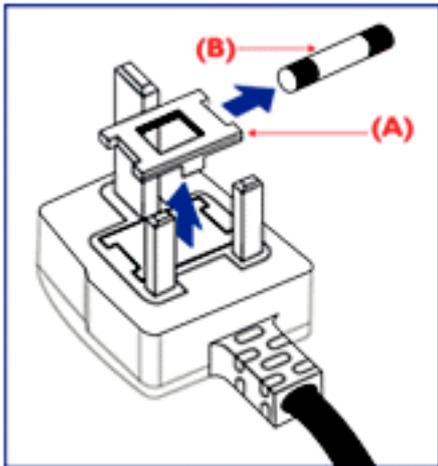
Cómo conectar un enchufe

Los cables en la toma de alimentación están coloreados según el siguiente código:

AZUL - "NEUTRO" ("N")
MARRÓN - "CARGADO" ("C")
VERDE Y AMARILLO - "TIERRA" ("T")

1. El cable VERDE Y AMARILLO debe conectarse a la terminal en el Enchufe marcado con la letra "T" o con el símbolo Tierra o de color VERDE o VERDE Y AMARILLO.
2. El cable AZUL debe conectarse a la terminal marcada con la letra "N" o de color NEGRO.
3. El cable MARRÓN debe conectarse a la terminal marcada con la letra "C" o de color ROJO.

Antes de volver a poner la tapa del enchufe, asegúrese de que el sujetacables está apretado sobre la funda del cable - no simplemente sobre los tres cables.



中国电子信息产品污染控制标识要求(中国RoHS法规标示要求)产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr 6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶面板	×	×	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○
附件 (遥控器、电源线、连接线)	×	○	○	○	○	○
遥控器电池	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。



环保使用期限

此标识指期限(十年)，电子信息产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，电子信息产品用户使用该电子信息产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

INFORMACIÓN PARA EL NORTE DE EUROPA (PAÍSES NÓRDICOS)

Ubicación/Ventilación

ADVERTENCIA:

FÖRSÄKRA DIG OM ATT HUVUDBRYTARE OCH UTTAG ÄR LÄTÅTKOMLIGA, NÄR DU STÄLLER DIN UTRUSTNING PÅPLATS.

Ubicación/Ventilación

ADVARSEL:

SØRG VED PLACERINGEN FOR, AT NETLEDNINGENS STIK OG STIKKONTAKT ER NEMT TILGÆNGELIGE.

Paikka/Ilmankierto

VAROITUS:

SIIJOITA LAITE SITEN, ETTÄ VERKKOJOHTO VOIDAAN TARVITTAESSA HELPOSTI IRROTTAA PISTORASIESTA.

Plassering/Ventilasjon

ADVARSEL:

NÅR DETTE UTSTYRET PLASSERES, MÅ DU PASSE PÅ AT KONTAKTENE FOR STØMTILFØRSEL ER LETTE Å NÅ.

CÓMO DESECHARLO CUANDO YA NO FUNCIONE

Su nuevo TV/ monitor contiene materiales que se pueden reciclar y reutilizar. Hay empresas especializadas que pueden reciclar su producto para aumentar la cantidad de materiales reutilizables y minimizar la cantidad de materiales de deshecho.

Por favor, consulte las regulaciones locales sobre cómo desechar su antiguo monitor en su distribuidor local de Philips.

(Para clientes en Canadá y EEUU)

Este producto puede contener plomo y/o mercurio. Deséchelo conforme a las regulaciones locales, estatales y federales. Para información adicional sobre el Reciclaje, póngase en contacto con www.eia.org (Iniciativa de Educación del Consumidor)

DESECHO DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS - WEEE

A la atención de los usuarios en domicilios privados en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje ilustra que, bajo la Directiva Europea 2002/96/EG

Que rige los electrodomésticos electrónicos y eléctricos, este producto no puede ser desechado con los desechos domésticos normales. Usted es responsable de desechar ese equipo en un centro designado para el desecho de residuos de equipos electrónicos y eléctricos. Para determinar los lugares en los que desechar tales residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con la oficina gubernamental local, la organización que sirve en su domicilio o el almacén en el cual adquirió el producto.



NORMATIVA SOBRE EL RECICLAJE

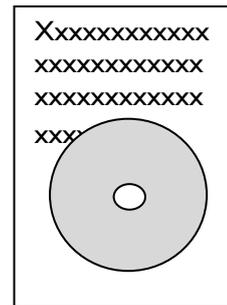
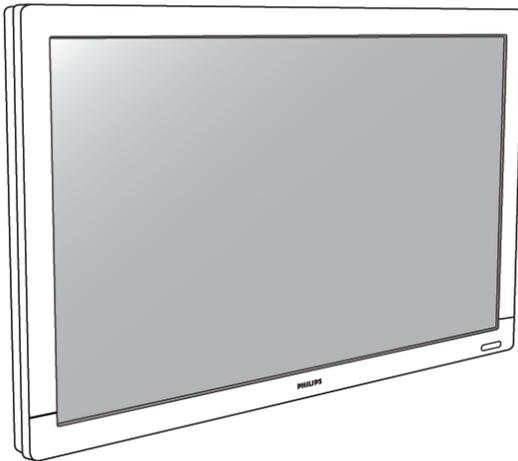
Su nuevo TV/ monitor contiene materiales que pueden ser reciclados para nuevos usos.

Al igual que todos los productos LCD, este equipo contiene una lámpara con Mercurio, por favor, deséchelo siguiendo las leyes Locales, Estatales y Federales.

Contenidos

El paquete* con el monitor **BDL4635E** debería incluir:

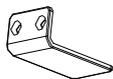
- Monitor LCD
- Cable de alimentación (1.8m)
- Cable de SeñalVGA (1.8 m)
- Cable DVI-HDMI (1,8 m)
- Manual del Usuario
- Mando a distancia y pilas AAA
- 2 Abrazaderas (Para evitar posibles caídas)
- 3 cintas para el cable (para apretar los cables)
- 2 Tornillos para las abrazaderas (Para evitar posibles caídas)
- Tapa del interruptor principal
- Dos tornillos para la tapa del Interruptor Principal
- 2 portacables
- 5 adaptadores BNC a RCA
- Logo guider



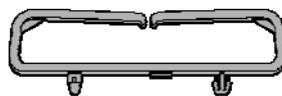
Manual del Usuario



5 adaptadores BNC a RCA



Tapa del interruptor principal



2 portacables



Tornillo para la tapa del interruptor principal (3 x 6) x 2



Tornillo para Abrazadera (M4 x 8) x 2

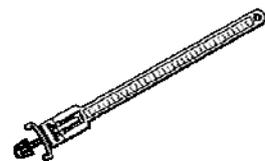


2 Abrazaderas (Para evitar posibles caídas)

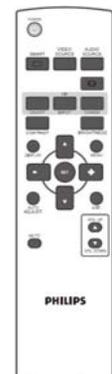
* El cable de alimentación proporcionado varía dependiendo del destino.



Cable de Alimentación



Cinto para el cable x3 (Para apretar el cable de alimentación y el cable VGA/HDMI)



Mando a distancia y pilas AAA

* Por favor, asegúrese de que para las demás regiones utiliza un cable de alimentación que sea conforme al voltaje CA de la toma de corriente y que haya sido aprobado y cumpla con las regulaciones de sanidad del país en concreto.

* Quizás quiera guardar la caja y el embalaje para guardar el monitor.

* Los siguientes componentes se preparan como opcionales.

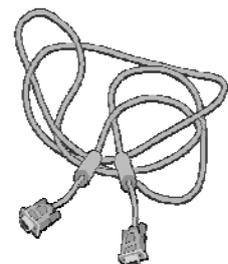
- Altavoces Externos
- Soporte



Cable DVI-HDMI



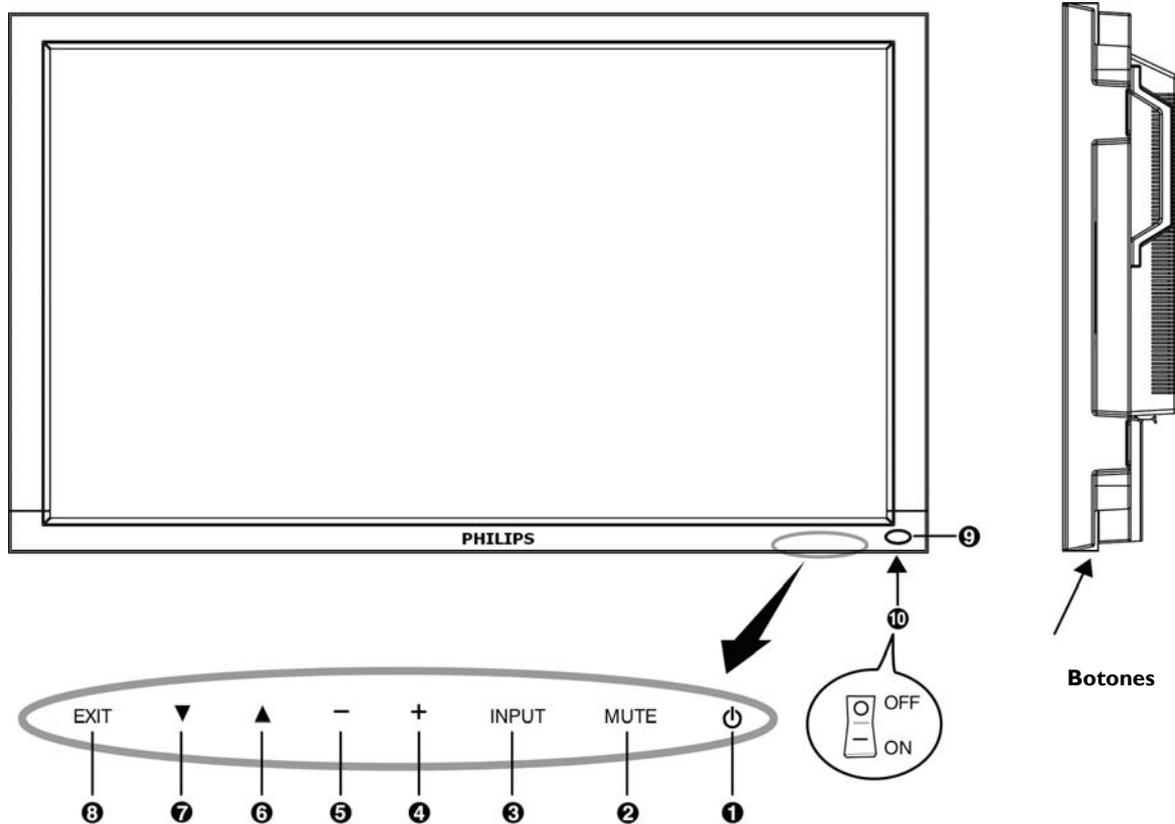
Logo guider



Cable de señal de vídeo (D-Sub al cable D-SUB)

Nombre de los elementos y funciones

Panel de Control



1 Botón de ENCENDIDO (⏻): Para encender/apagar el interruptor.

2 Botón SILENCIO: Para ACTIVAR/DESACTIVAR la función de silencio.

3 Botón de ENTRADA: Reconoce una selección cuando se está dentro del menú OSD o para cambiar entre [HDMI1], [HDMI2], [PC-A], [CVI], [VIDEO<S>] y [VIDEO] mientras el menú OSD esté apagado.

4 Botón MÁS (+): Para aumentar cualquier ajuste seleccionado mientras el menú OSD está activo, o para aumentar el nivel de salida de audio mientras el menú OSD está apagado.

5 Botón MENOS (-): Para disminuir cualquier ajuste seleccionado mientras el menú OSD está activo, o para disminuir el nivel de salida de audio mientras el menú OSD está apagado.

6 Botón SUBIR (▲): Para mover la barra marcadora hacia arriba para ajustar el elemento seleccionado mientras el menú OSD está activo, o para activar el menú OSD cuando está desactivado.

7 Botón BAJAR (▼): Para mover la barra marcadora hacia abajo para ajustar el elemento seleccionado mientras el menú OSD está activo, o para activar el menú OSD cuando está desactivado.

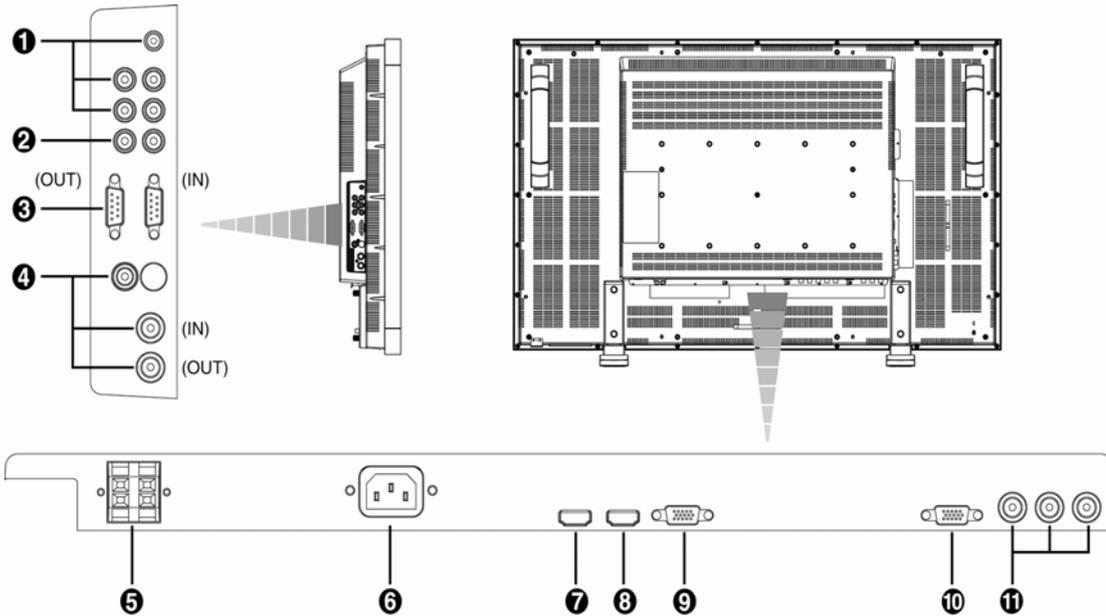
8 Botón SALIR: Para volver al menú anterior mientras el menú OSD está activo o para activar el menú OSD cuando está desactivo.

9 Sensor del mando a distancia e indicador de Encendido: Para recibir la señal IR desde el mando a distancia. El indicador se ilumina en verde cuando el monitor LCD está activo y se ilumina en rojo cuando el LCD está APAGADO. Mientras el sistema está en modo de ahorro de energía, se iluminarán ambos, verde y rojo. Cuando está activa la PROGRAMACIÓN, parpadeará en verde y brillará en rojo. Si el indicador parpadea en rojo, significa que ha detectado algún fallo.

10 Interruptor de Encendido: Para encender/apagar la fuente de alimentación.

NOTA: Modo de Bloqueo para Controlar el Teclado: Esta función desactiva completamente el acceso a todas las funciones de Control del Teclado. Para activar la función de bloqueo del teclado, presione al mismo tiempo los botones "▲" y "▼", y manténgalos presionados durante más de 3 segundos. Para volver al modo de usuario, presione los botones "▲" y "▼" y manténgalos presionados durante tres segundos.

Panel de la Terminal



❶ ENTRADA AUDIO 1, 2, 3

Para recibir la señal de entrada del audio desde equipos externos tales como un ordenador, VCR, o reproductor DVD.

❷ SALIDA AUDIO

Para la salida de la señal de audio desde las clavijas de entrada de AUDIO 1, 2 o 3.

❸ CONTROL EXTERNO (mini D-Sub 9 clavijas)

Este es para la conexión de serie cuando múltiples monitores BDL4635E están conectados. Para lograr el control con el mando a distancia RS232 (consulte el manual de usuario del mando a distancia RS232), conecte el conector IN con el conector OUT del RS-232C del ordenador o del monitor BDL4635E que esté conectado de forma múltiple y conecte el conector OUT en el conector IN del RS-232C del siguiente monitor BDL4635E.

❹ ENTRADA/SALIDA VÍDEO

Conector de ENTRADA DE VÍDEO (BNC y RCA): Para recibir una señal de vídeo compuesto. Tenga en cuenta que BNC y RCA no están disponibles al mismo tiempo.

Conector de SALIDA DE VÍDEO (BNC): Para salir la señal de video compuesto desde el conector de ENTRADA DE VÍDEO.

Conector de ENTRADA VÍDEO-S (MINI DIN 4 clavijas): Para recibir el vídeo S (Señal Y/C separada).

❺ TERMINAL DEL ALTAVOZ EXTERNO

Para que salga la señal de audio a los altavoces externos desde las clavijas de ENTRADA DE AUDIO 1, 2 3 o HDMI.

❻ Conector de ENTRADA CA

Para conectar con el cable de alimentación proporcionado.

❼ ENTRADA HDMI 1

Para señales de entrada RGB desde un dispositivo o un ordenador.

* Este conector no admite entradas analógicas. El AUDIO es admitido a través del conector HDMI.

❽ ENTRADA HDMI 2

Para señales de entrada RGB desde un dispositivo o un ordenador.

* Este conector no admite entradas analógicas. El AUDIO es admitido a través del conector HDMI.

❾ ENTRADA PC-A (mini D-sub 15 clavijas)

Para señales digitales de entrada RGB desde un ordenador (VGA) o un sintonizador de televisión por satélite.

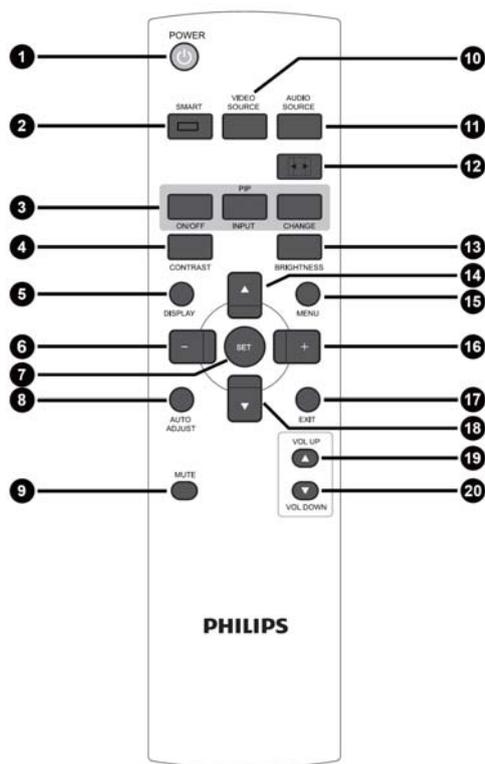
❿ SALIDA RGB (mini D-Sub 15 clavijas)

Para que salga la señal desde la ENTRADA PC-A.

⓫ CVI IN [Y, Pb, Pr] (BNC)

Para conectar un dispositivo como un reproductor DVD, dispositivo HDTV, o reproductor de discos láser.

Mando a Distancia



1 Botón de ENCENDIDO

Para encender/apagar.

Si no parpadea el indicador LED de la fuente de alimentación no funcionará el mando a distancia.

2 Botón IMAGEN ELEGANTE

Para seleccionar el modo de imagen entre [BRILLANTE], [ESTÁNDAR], [sRGB], [CINE].

BRILLANTE: para imágenes móviles tales como el Vídeo

ESTÁNDAR: para imágenes (Configuración de fábrica)

sRGB: Para imágenes basadas en texto

CINE: Para películas.

3 Botón PIP (Imagen Sobre Imagen)

Botón de ENCENDIDO/APAGADO: Para activar/desactivar el modo PIP.

Botón de ENTRADA: Para seleccionar la señal de entrada para la imagen secundaria.

Botón CAMBIAR: Para cambiar entre la imagen principal y la secundaria.

Nota:

Los modos "PIP" y "POP" no funcionarán si el tamaño de la pantalla es "PERSONALIZADO" o "REAL".

4 Botón CONTRASTE

Para comenzar seleccione CONTRASTE en el OSD, y después pulse los botones "+" o "-" para ajustar el valor.

5 Botón VISUALIZAR

Para encender/apagar la información sobre la configuración que aparece en el margen superior derecho de la pantalla.

6 Botón MENOS:

Para aumentar (o disminuir) un valor seleccionado con el menú OSD.

Para mover a la izquierda la imagen secundaria en modo "PIP".

7 Botón CONFIGURACIÓN

Para activar la configuración con el menú OSD.

8 Botón AJUSTE AUTOMÁTICO

Para ejecutar la función de AJUSTE AUTOMÁTICO.

9 Botón SILENCIO

Para encender/apagar la función de silencio.

10 Botón FUENTE DE VÍDEO

Para configurar la fuente de vídeo a través de la selección entre [HDMI1], [HDMI2], [PC-A], [CVI], [VIDEO<S>] y [VIDEO].

11 Botón FUENTE DE AUDIO

Para activar el valor seleccionado con el menú OSD de [AUDIO1] a [AUDIO2], [AUDIO3] y [HDMI].

Nota 1: No puede seleccionar la fuente de audio para la fuente de vídeo si está configurado en [VIDEO<S>] o [VIDEO].

Nota 2: [HDMI] es seleccionable solo cuando la fuente de vídeo es [HDMI 1] o [HDMI 2].

12 Botón TAMAÑO

Para seleccionar el tamaño de imagen entre [TOTAL], [NORMAL], [PERSONALIZADO], [DINÁMICA] y [REAL].

13 Botón BRILLO

Para comenzar seleccione CONTRASTE en el OSD, y después pulse los botones "+" o "-" para ajustar el valor.

14 Botón SUBIR

Para mover hacia arriba la barra y marcar el elemento seleccionado cuando el menú OSD está activo.

Para mover hacia arriba la imagen secundaria en modo "PIP".

15 Botón MENÚ

Para encender/apagar el menú OSD.

16 Botón MÁS (+):

Para aumentar (o disminuir) un valor seleccionado con el menú OSD.

Para mover a la derecha la imagen secundaria en modo "PIP".

17 Botón SALIR:

Para volver al anterior menú OSD.

18 Botón BAJAR

Para mover hacia abajo la barra y marcar el elemento seleccionado cuando el menú OSD está activo.

Para mover hacia abajo la imagen secundaria en modo "PIP".

19 Botón SUBIR VOLUMEN

Para aumentar el nivel de salida de audio.

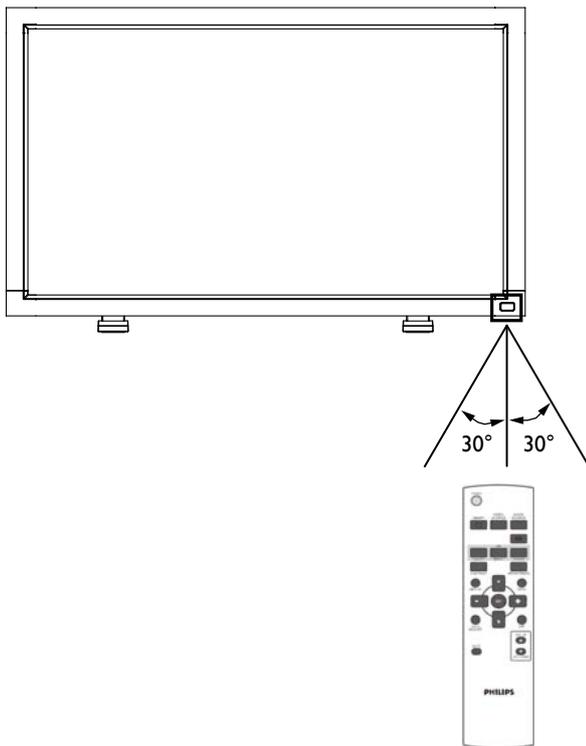
20 Botón BAJAR VOLUMEN

Para disminuir el nivel de salida de audio.

Alcance de Funcionamiento del Mando a Distancia

Dirija la parte superior del mando a distancia hacia el sensor remoto en el monitor LCD mientras aprieta los botones.

Utilice el mando a distancia en una distancia aproximada de 7 metros desde el frontal del monitor LCD, donde se encuentra el sensor; y dentro en un ángulo horizontal y vertical de 30° dentro de una distancia aproximada de 3 m.



Manejar el Mando a Distancia

- * No lo golpee fuertemente.
- * No deje que agua u otro líquido salpiquen el mando a distancia. Si el mando a distancia se humedece, séquelo inmediatamente.
- * Evite exponerlo a calor y vapor.
- * No abra el mando a distancia salvo para colocar las pilas.

PRECAUCIÓN:

Importante, el sistema del mando a distancia puede no funcionar cuando la luz solar directa u otra iluminación potente entran en contacto con el sensor del mando a distancia del monitor LCD, o cuando hay algún obstáculo en el camino de la radiación.

Cómo montar o fijar el soporte de mesa al monitor LCD

Puede instalar el monitor LCD de uno de los siguientes modos:

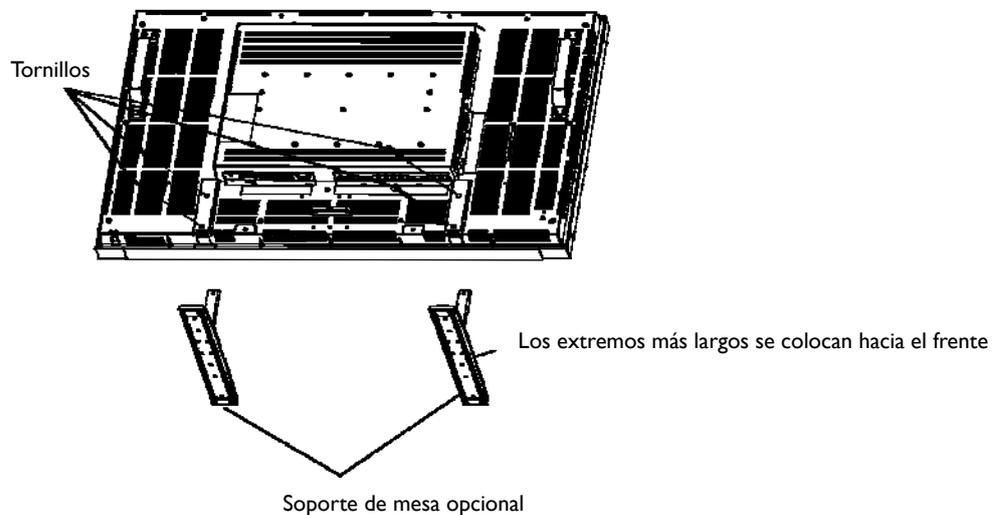
Método I: Colocar y poner el soporte de mesa opcional.

Cómo instalar el soporte de mesa

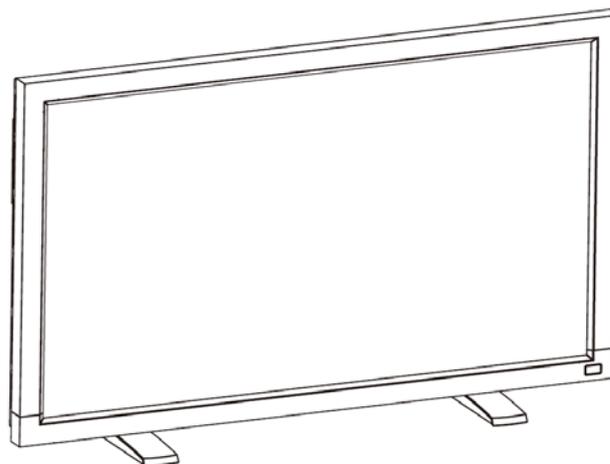
1. Por favor, apague el monitor.
2. Tras haber introducido el soporte en la guía, apriete los tornillos a ambos lados del monitor.

NOTA:

Instale el soporte de la mesa con el extremo más grande de las patas hacia delante.



En posición vertical

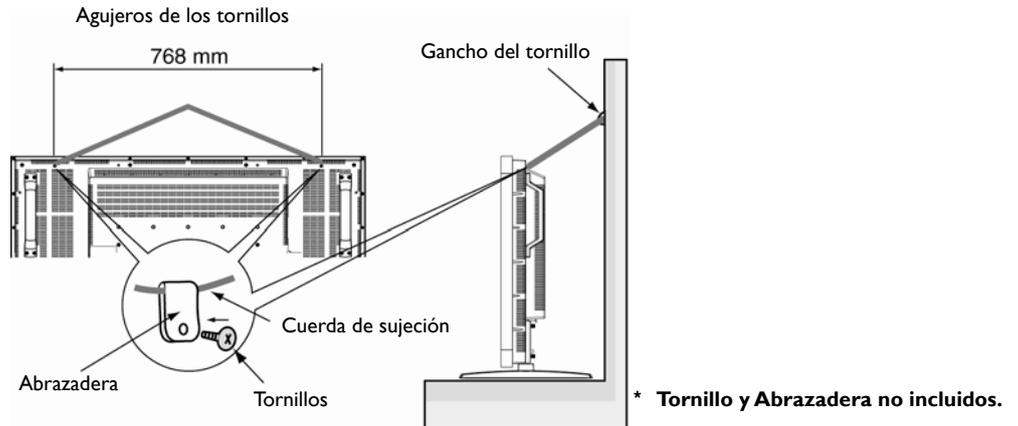


Cómo extraer el soporte de mesa

1. Extienda la hoja protectora sobre una superficie lisa.
2. Acueste el monitor sobre la hoja protectora.
3. Quite los tornillos utilizando un destornillador y guárdelos en un lugar seguro para volver a utilizarlos.

Para evitar que se caiga el monitor

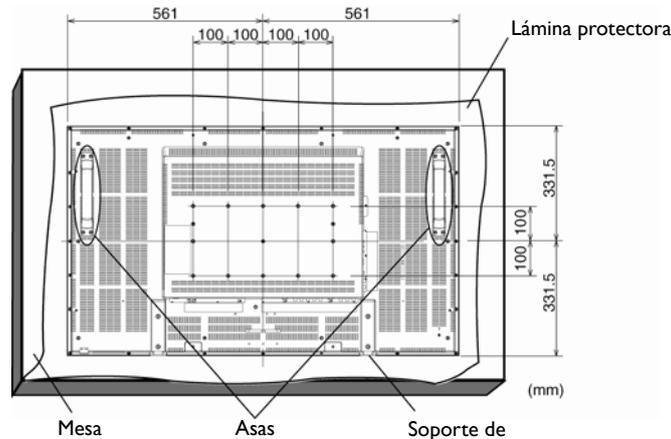
Tome medidas para evitar que el monitor se caiga en caso de terremoto u otro desastre para evitar daños o heridas resultantes de la caída. Como se muestra en la imagen, asegure el monitor a una pared sólida o una columna utilizando una cuerda (disponible en tiendas) que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del monitor. (BDL4635E: Aprox. 34.6 Kg). Cuando utilice ganchos atornillables (disponibles en tiendas), se recomienda utilizar ganchos de aro atornillables, y no ganchos atornillables con forma de C (con apertura).

**Precaución:**

- Aunque con la prevención de caída recomendada se pretende disminuir la probabilidad de heridas y daños, ésta no asegura su efectividad contra cualquier tipo de terremoto o desastre.
- Antes de mover el monitor, extraiga el cable que sujeta y asegura el monitor.

Método II: Montar el monitor sobre la pared

Antes de poner el monitor en la pared, asegúrese de que el sistema está apagado y de que tiene un soporte de montaje para pared estándar (a su disposición en centros distribuidores). Se recomienda utilizar una interfaz de montaje que cumpla con el estándar TÜV-GS y/o ULI 678 en América del Norte.



1. Ponga en una mesa la hoja protectora en la que estaba envuelto el monitor en el embalaje y coloque encima la superficie de la pantalla para no rayarla.
2. Este dispositivo no puede instalarse sin los accesorios de montaje adecuados (no incluidos). Asegúrese de haber relacionado todas las partes disponibles para el montaje a la pared.
3. Siga las instrucciones que vienen con el equipo de montaje de la base. El no cumplir con los procedimientos de montaje puede causar daños en el equipo o dañar al usuario o al instalador. La garantía del producto no cubre daños causados por una instalación incorrecta.
4. Para el montaje en la pared, utilice tornillos de montaje M6 para (que tengan una longitud 10 mm mayor al grosor del soporte) y apriételes con seguridad. (Torsión recomendada: 470 - 635N•cm).

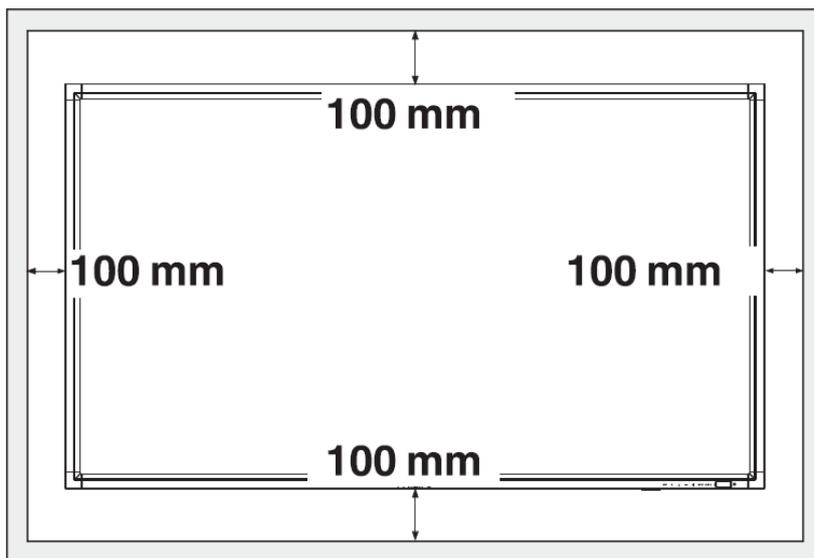
Precaución:

Para evitar que el monitor se caiga.

- Instale el monitor con soportes metálicos para instalarlos en la pared o en el techo (disponibles en tiendas) bajo su propia responsabilidad. Para procedimientos más detallados de la instalación, consulte el manual de instrucciones de los soportes mecánicos.
- Par reducir la probabilidad de daños o heridas causados por la caída del monitor en caso de terremoto u otro desastre, asegúrese de que le consulta al fabricante de los soportes sobre el lugar de la instalación.
- Para reducir el riesgo de caída del monitor, enganche una cuerda que esté disponible a la venta (que tenga una capacidad de carga de al menos 1960N (200kgf)) a través de las asas a la izquierda y a la derecha del monitor y apriete la cuerda a los soportes de instalación de la pared o del techo. (Consulte el primer párrafo de esta página).

Requisitos de ventilación para ubicaciones en espacios cerrados

Para permitir que se disperse el calor, deje espacio entre los objetos circundantes tal y como se muestra en el diagrama a continuación.



Procedimiento de Configuración

1. Instale el sistema en un lugar correcto

PRECAUCIÓN:

EL MONITOR LCD LO DEBEN MOVER O INSTALAR DOS O MÁS PERSONAS.

Si no sigue este consejo de precaución se podría algún daño si el monitor LCD se cayera.

PRECAUCIÓN:

NO INTENTE INSTALAR EL MONITOR LCD POR UN TÉCNICO CUALIFICADO.

La pantalla LCD debe instalarla un técnico cualificado. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

PRECAUCIÓN:

NO INSTALE O COLOQUE LA PANTALLA HACIA ABAJO, HACIA ARRIBA O BOCA ABAJO.

PRECAUCIÓN:

NO INSTALE EL MONITOR LCD EN LUGARES DONDE PUEDA RECIBIR LUZ SOLAR DIRECTA.

El no seguir esta precaución resultará en defectos en la imagen.

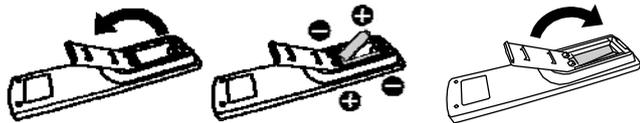
IMPORTANTE:

Extienda la hoja protectora, que está envolviendo al monitor LCD en su embalaje, debajo del monitor LCD para que no se raye la pantalla.

2. Instalar las pilas del mando a distancia

El mando a distancia está alimentado por pilas AAA de 1,5V. Para poner o quitar las pilas:

1. Presione y deslice para abrir la tapa.
2. Coloque las pilas según las marcas (+) y (-) dentro de la carcasa.
3. Vuelva a poner la tapa.



PRECAUCIÓN:

La utilización incorrecta de las pilas puede causar quemaduras o fugas. Tenga especial cuidado en los siguientes puntos.

- Coloque las pilas "AAA" encajando las marcas + y - en cada pila con las marcas + y - en el compartimento para las pilas.
- No mezcle tipos de pilas diferentes.
- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas. Causa que las pilas duren menos o que se produzcan fugas.
- Quite las pilas agotadas inmediatamente para evitar que se fugue el líquido de la pila en el interior del compartimento de las pilas. No toque el ácido de las pilas, puede dañarle la piel.

NOTA:

Si no va a utilizar el Mando a Distancia durante un periodo prolongado, quite las pilas.

3. Conectar a un equipo externo

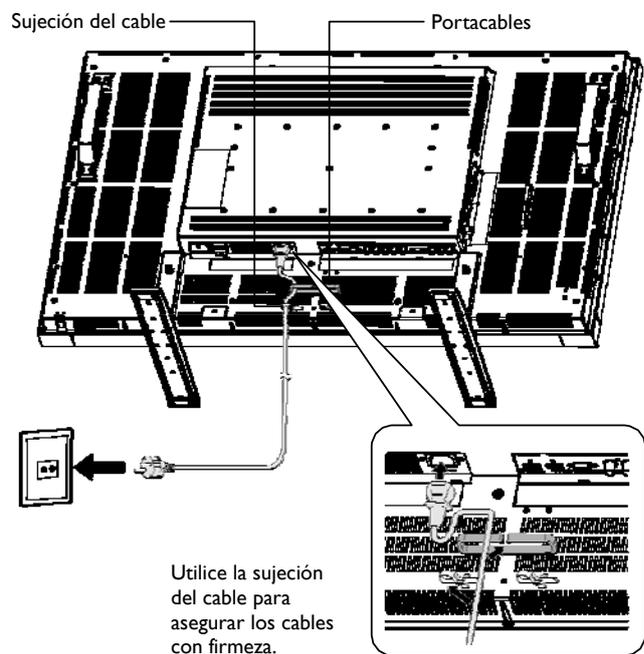
- Para proteger el equipo conectado, apague la fuente de alimentación antes de realizar las conexiones.
- Por favor, consulte la sección de "Conectividad" Págs 18-22 para realizar las conexiones.

4. Conectar el cable de alimentación

- La toma de corriente debe instalarse lo más cerca posible del equipo, y debe estar en un lugar de fácil acceso.
- Si la conexión está suelta puede provocar el mal funcionamiento del dispositivo.

NOTA:

Por favor, consulte la sección de "Utilización Segura" de este manual para una selección correcta del cable de alimentación CA.



5. Encender el equipo conectado

Cuando esté conectado a un ordenador, encienda en primer lugar el ordenador.

6. Manejar el equipo externo conectado

Muestra la señal del equipo externo seleccionando primero las fuentes de video y audio correctas.

7. Ajustar el sonido

Realizar ajustes para subir o bajar el volumen según sea necesario.

8. Ajustar la pantalla

Realizar ajustes a la configuración o posición de la pantalla en caso necesario.

9. Ajustar la imagen

Realizar ajustes en el brillo o contraste en caso necesario.

10. Ajustes Recomendados

Para reducir el riesgo de “persistencia de la imagen”, por favor, ajuste los siguientes elementos según la aplicación que esté utilizando.

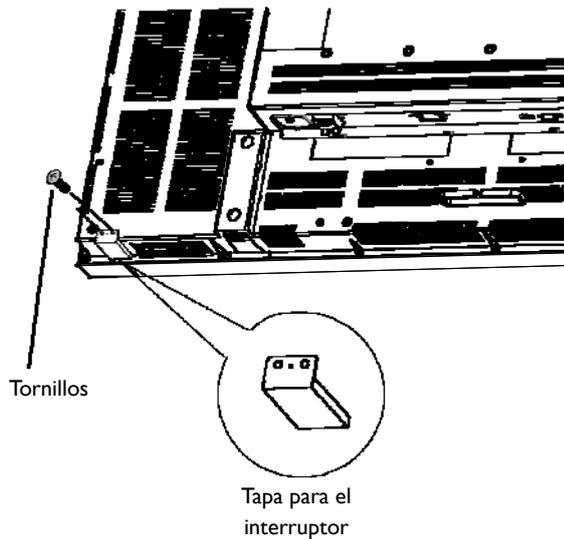
“AHORRO DE ENERGÍA”, “AHORRO PANTALLA”, “COLOR DEL BORDE LATERAL”, “FECHA Y HORA”, “PROGRAMACIÓN”.

11. Para prevenir que se accione el interruptor

Para evitar la posibilidad de que el interruptor se accione accidentalmente, por favor ponga la tapa del interruptor (opcional) sobre él.

NOTA:

Con la tapa del interruptor colocada, éste no se podrá apagar. Tiene que quitar la tapa para apagar la pantalla.



Instalar el Monitor LCD en Modo Retrato

El BDL4635E se puede instalar en modo retrato, bajo las siguientes condiciones:

Precaución:

El modo retrato solamente es efectivo con el LCD montado sobre la pared o techo. No se puede utilizar el soporte de mesa para el monitor en posición retrato.

Colocar el monitor en posición retrato, acortará la vida medida de la luz de fondo del LCD.

El Ambiente Operativo (Temperatura) debe ser limitado, tal y como se muestra a continuación:

Ambiente Operativo	Humedad	0 - 40 °C / 41 - 95 °F
Temperatura	Humedad	20 - 80 % (sin condensación)

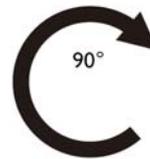
Por favor, oriente el monitor en la dirección que se muestra en la imagen de la derecha:

No coloque el monitor en paisaje u otro modo.

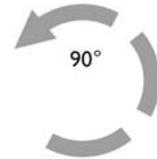
Cómo montarlo

1. Extraiga el soporte de mesa si lo tiene colocado.
2. El logo "PHILIPS" debe estar en el lado derecho al mirar al monitor.

Dirección de las agujas del reloj

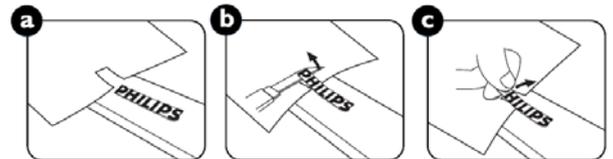


Dirección contraria a las agujas del reloj



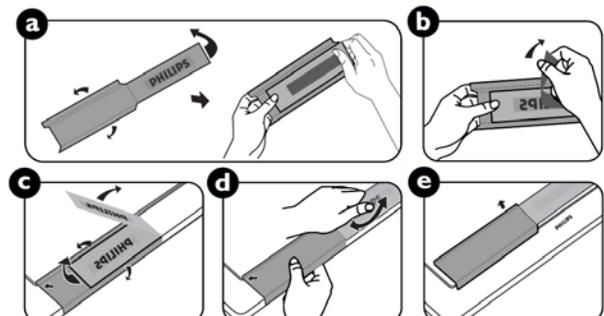
¿Cómo quitar el Logo para el modo paisaje?

1. Prepare un trozo de papel con una zona cortada del logo con protector para evitar que el bisel lo arañe.
2. Utilizando un cuchillo, quite con cuidado la pegatina del logo con el papel colocado debajo.
3. Arranque la pegatina con el logo.



¿Cómo utilizar el Logo Guía para el Modo Retrato?

1. Antes de utilizarlo, asegúrese de que la guía tiene la forma correcta. La pegatina "PHILIPS" que está en el fondo de la guía se puede doblar hacia atrás tal y como muestra la imagen a.
2. Gire el extremo del logo guía y quite la cinta adhesiva que cubre la parte adhesiva del logo.
3. Deslice la guía del logo a lo largo de la parte corta del bisel frontal como se muestra en la imagen c y vuelva a poner la parte del logo de la guía del lado correcto.
4. Sujetando la guía con su mano izquierda, presione el logo con su mano derecha para que se pegue firmemente al bisel frontal.
5. Quite la guía y deje el logo sobre el bisel frontal.

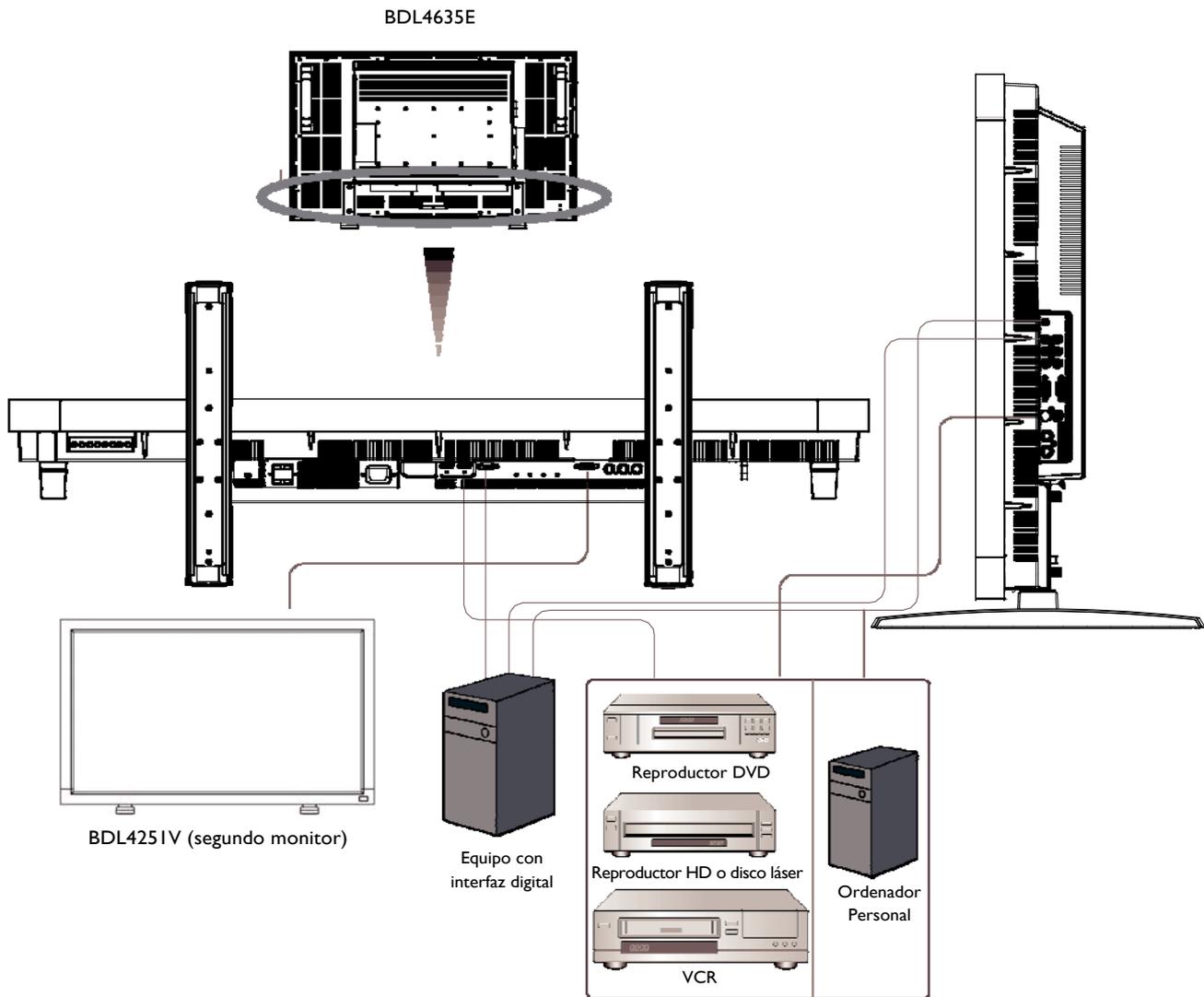


Conectividad

Antes de realizar las conexiones:

- * Apague la fuente de alimentación de todos los dispositivos conectados antes de realizar las conexiones.
- * Consulte el manual de usuario de cada dispositivo.

Diagrama de Conectividad

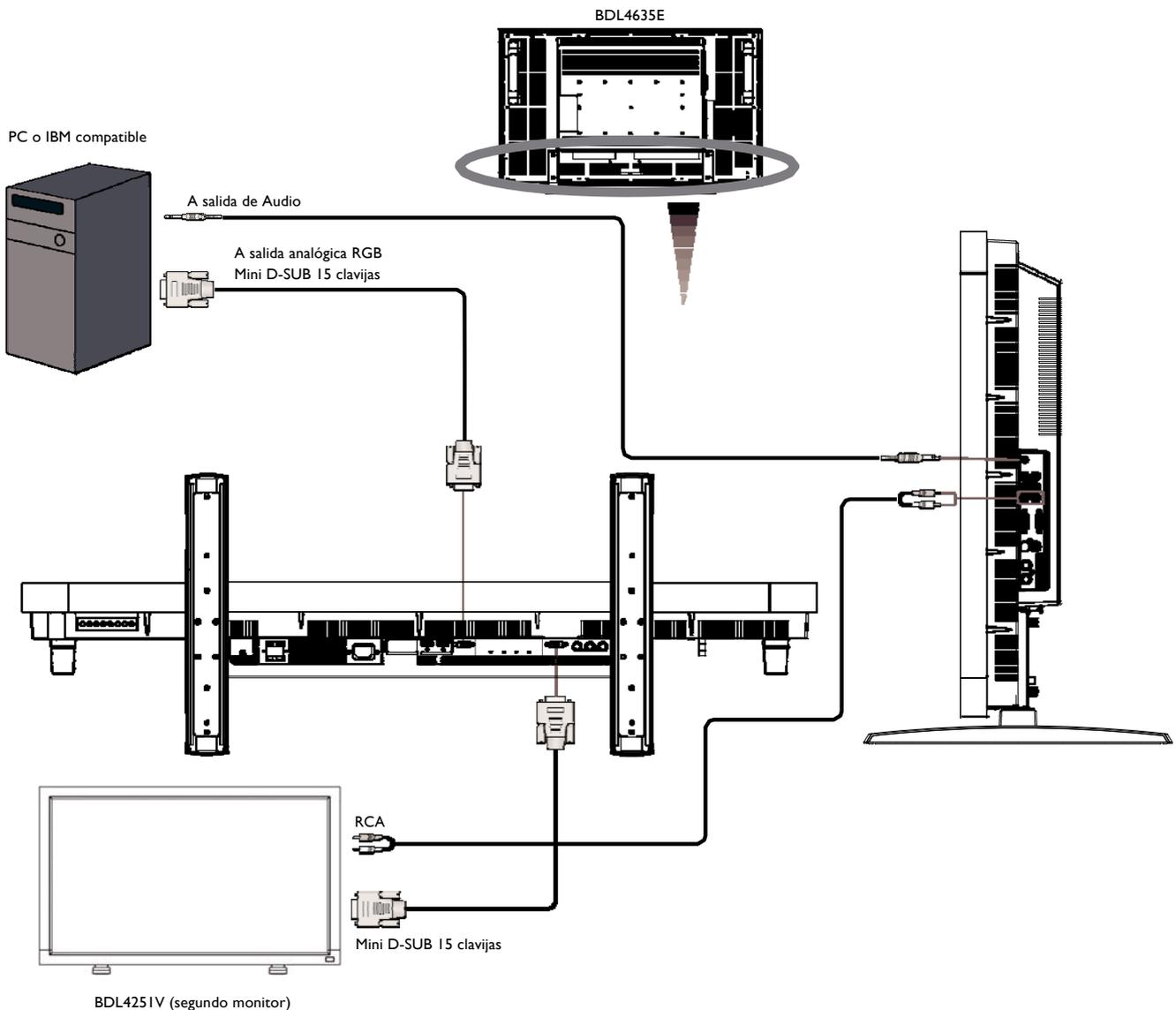


Conexión a un ordenador personal

Una vez conectado el ordenador a un monitor LCD puede comenzar a reproducir su contenido multimedia.

Conectar el Monitor LCD a un Ordenador Personal

- Para hacer esto, conecte el cable de señal VGA proporcionado (mini D-sub 15 clavijas a mini D-sub 15 clavijas) para realizar la conexión entre PC y pantalla LCD (conector ENTRADA PC-A).
- Cuando conecte múltiples conectores LCD a un ordenador, utilice la función de conexión directa de VGA conectando la salida RGB de un monitor a la entrada RGB del siguiente monitor, repitiendo este proceso hasta que el último monitor esté conectado (para conectar los monitores entre sí utilice cables mini D-sub de 15 clavijas a cables mini D-sub de 15 clavijas, que están disponible en el mercado).
- La entrada de AUDIO IN 1, 2, 3 o HDMI puede se conectada para utilizar el audio a través de (2) cables RCA o mini clavija (VGA). Una vez decidido los conectores de entrada de AUDIO IN, es posible que tenga que seleccionar AUDIO 1, 2, 3 o HDMI utilizando el botón AUDIO SOURCE del mando a distancia. Solo podrá seleccionar HDMI (para audio) cuando HDMI 1 o 2 (para vídeo) haya sido seleccionado.
- Cuando conecte múltiples monitores LCD a un ordenador, utilice la función de conexión directa del audio conectando la salida de audio de un monitor a la entrada de audio del siguiente ordenador, repitiendo el proceso hasta que el último ordenador haya sido conectado. HDMI no es una fuente adecuada para la conexión directa de audio.

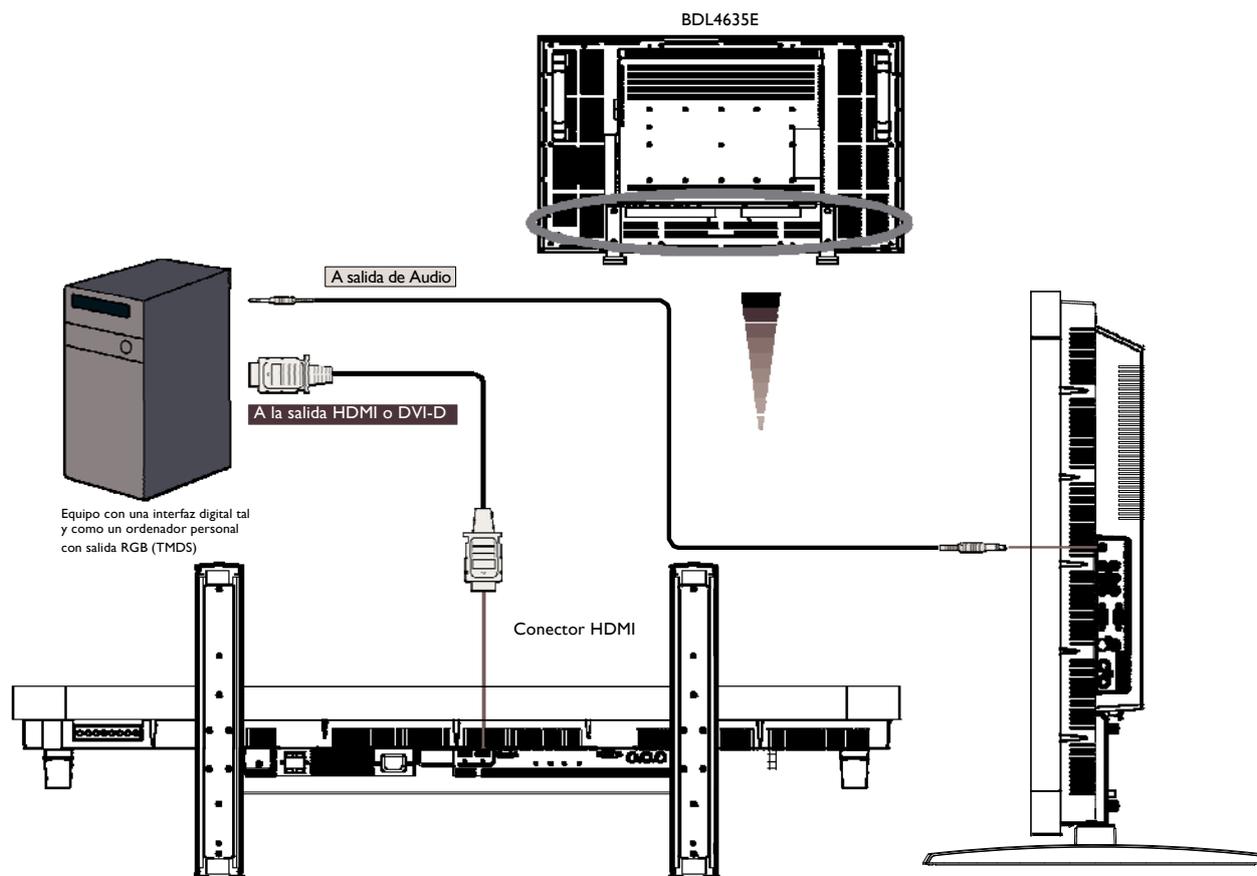


Conectar a un Equipo de Interfaz Digital

Se pueden realizar conexiones entre el monitor LCD y otros equipos digitales que estén dotados de una interfaz digital que cumpla con el estándar de Interfaz de Vídeo Digital (DVI por sus siglas en inglés).

Conectar el Monitor LCD a un Ordenador con Salida Digital

- El conector de ENTRADA HDMI IN 1 y el HDMI IN 2 acepta un cable HDMI.
- HDMI 1 y HDMI 2 puede recibir señales de vídeo HDMI tanto desde una salida HDMI como desde, por ejemplo, un reproductor de DVD o una salida de DVI-D de un PC (a través de una cable convertor DVI a HDMI).
- Para mantener la calidad de la imagen, utilice un cable con una calidad descrita en los estándares DVI.
- Se puede seleccionar la ENTRADA DE AUDIO 1, 2, 3 o HDMI para recibir la fuente de audio. Seleccione AUDIO 1, 2, 3 o HDMI desde el botón FUENTE DE AUDIO en el mando a distancia. HDMI (para audio) se puede seleccionar al tener seleccionado HDMI 1 o 2 (para vídeo).
- La entrada de señal del conector HDMI no puede salir por el conector de SALIDA RGB.

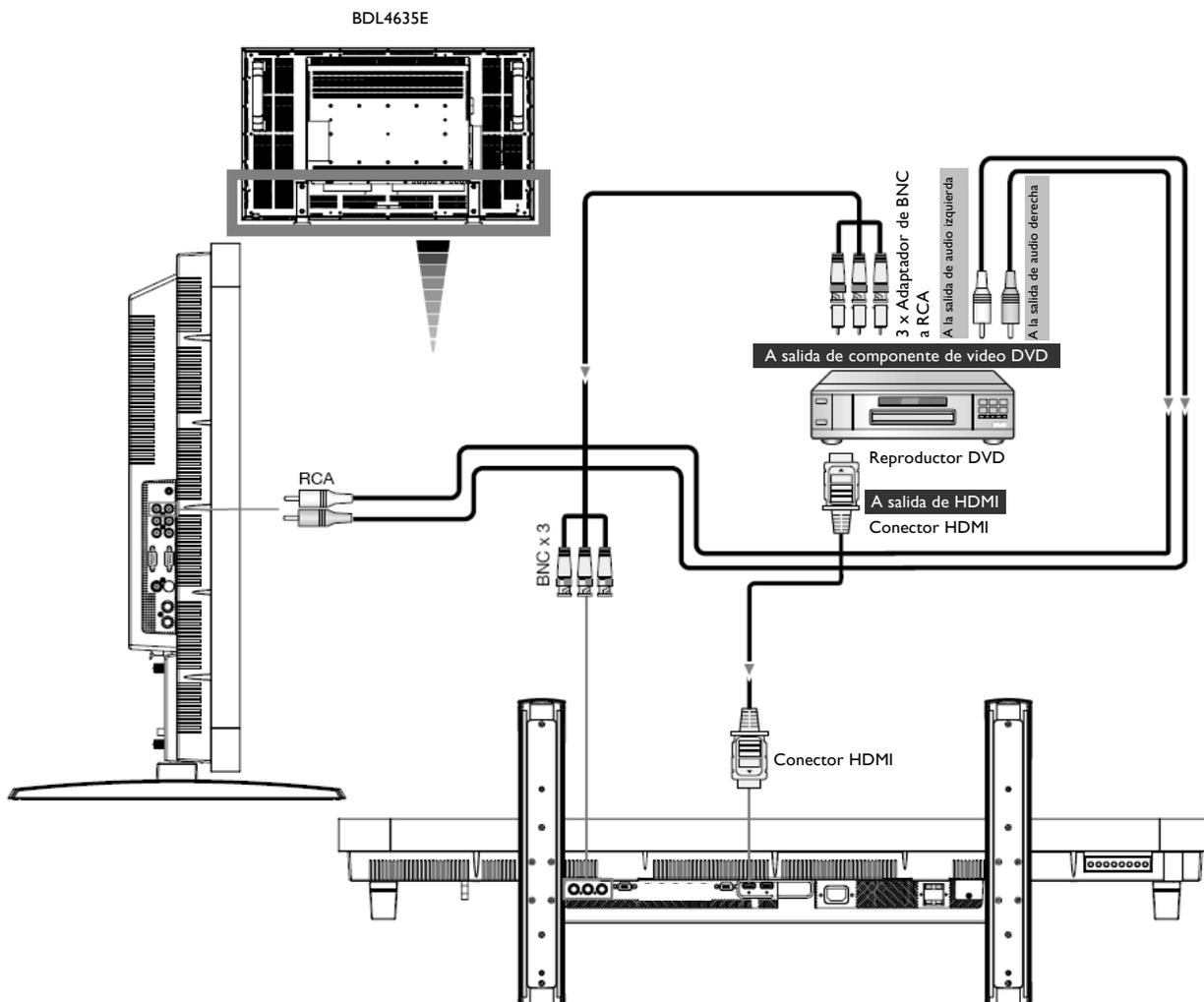


Conectar un reproductor DVD

Cuando haya terminado de conectar el reproductor DVD al monitor LCD, podrá ver los contenidos del DVD en el monitor LCD. Deberá consultar el manual de instrucciones de su reproductor DVD para obtener más información.

Conectar el monitor LCD a un reproductor DVD

- Para conseguirlo, aplique un cable de 3x componentes (Y, Pb, Pr) con conectores BNC en un extremo y conectores RCA en el otro extremo entre el reproductor de DVD y el visualizador. En caso de que solo pueda conseguir conectores RCA en ambos extremos, puede usar los conversores de BNC a RCA incluidos.
- Si su reproductor DVD admite la señal HDMI, conecte el HDMI al cable HDMI para realizar la conexión.
- Para la entrada de audio se puede utilizar la ENTRADA DE AUDIO 1,2,3 (ambas de conector tipo RCA). Seleccione [AUDIO 1] (para una clavija de teléfono 3,5), [AUDIO 2], [AUDIO 3]. O [HDMI] desde el botón FUENTE DE AUDIO en el mando a distancia. HDMI (para audio) solamente se puede seleccionar al tener seleccionado HDMI 1 o 2 (para vídeo).

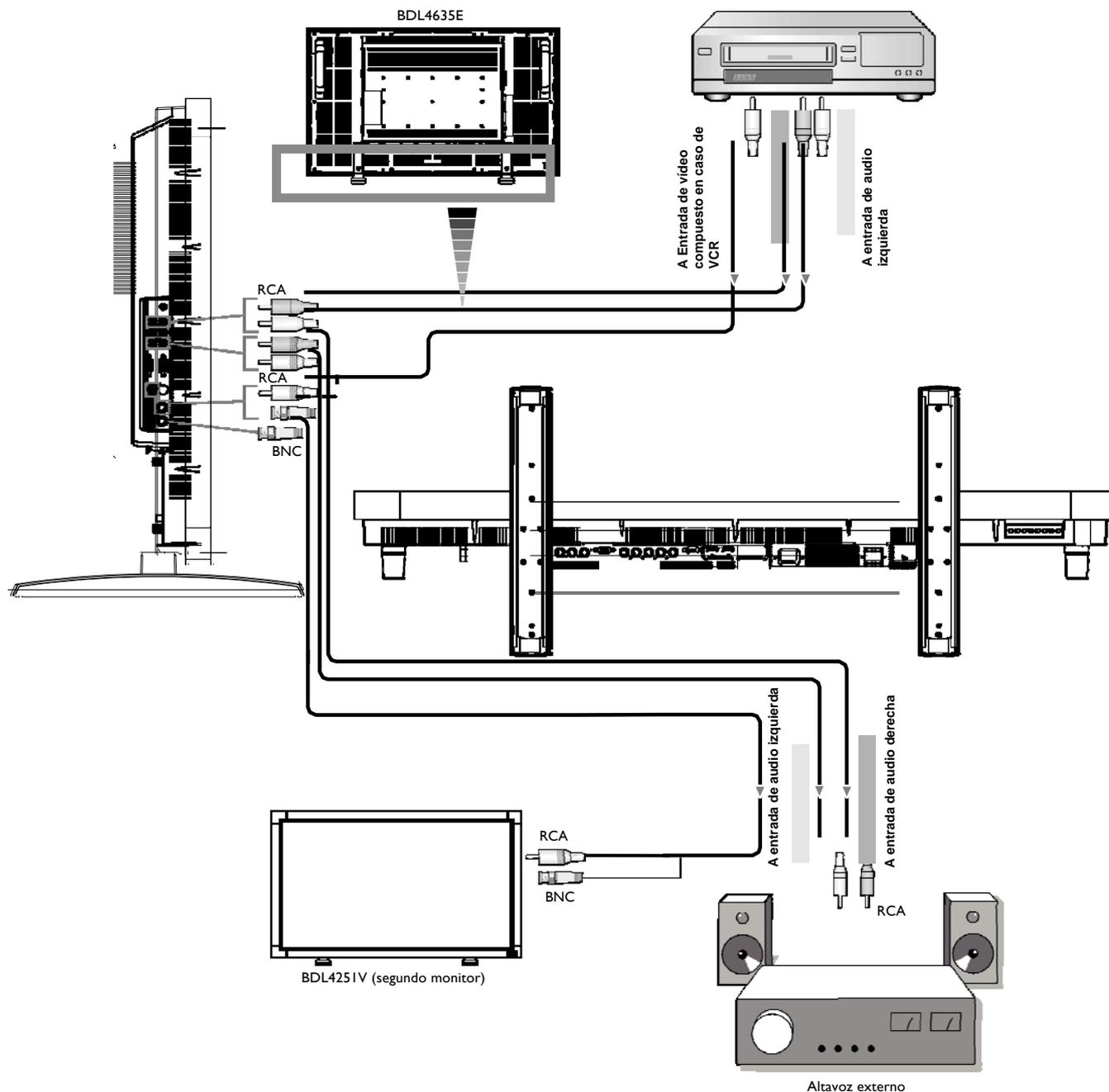


Conectar un Amplificador Externo

Puede conectar su amplificador estéreo a su monitor LCD. Consulte el manual de usuario de su reproductor DVD para más información.

Conexión del Monitor LCD a un amplificador estéreo

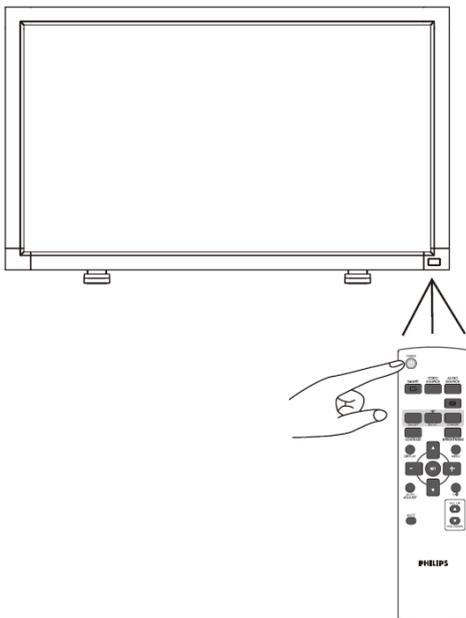
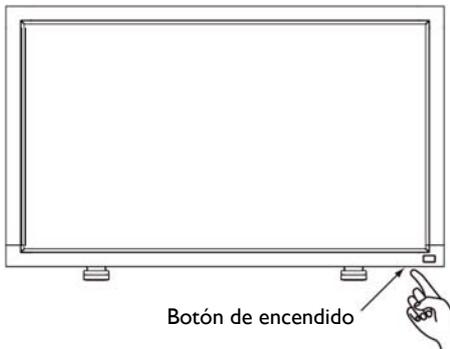
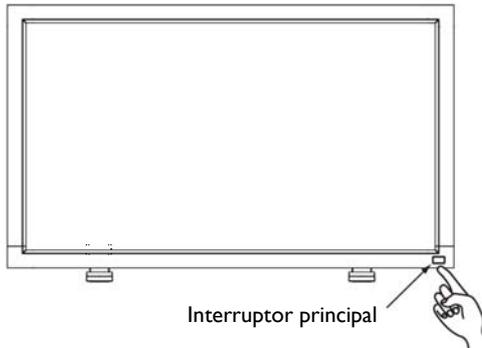
- Encender el monitor LCD y el amplificador después de haber realizado todas las conexiones.
- Utilizar 2 cables RCA (audio izquierda y derecha) para realizar la conexión entre el amplificador (entrada de audio) y el monitor LCD (salida de audio).
- No intercambie las clavijas de audio izquierda y derecha.
- Para la señal de audio que prefiera, seleccione [AUDIO1], [AUDIO2], [AUDIO3] o [HDMI] desde el botón de FUENTE DE AUDIO en el mando a distancia. HDMI (para audio) solamente se puede seleccionar al tener seleccionado HDMI 1 o 2 (para vídeo).
- Los conectores de salida de audio RCA hacen salir el sonido desde la FUENTE DE AUDIO seleccionada.



Funcionamiento Básico

Modos de APAGADO y ENCENDIDO

El indicador de energía del LCD se iluminará en verde mientras está encendido y en rojo en modo apagado. El monitor se puede encender o apagar utilizando las tres opciones siguientes:



1. Presionando el Interruptor Principal.

NOTA:

Cuando se utilice el Interruptor Principal para apagar el Monitor LCD, el mando a distancia y el botón de energía no activarán el modo encendido y el indicador de energía verde y el rojo se apagará. Asegúrese de que enciende el Interruptor Principal antes de utilizar las otras dos opciones.

2. Presionar el botón de encendido.

NOTA:

Antes de presionar el botón de encendido, asegúrese de que ha encendido el botón de energía en el monitor LCD.

3. Manejar el Mando a Distancia

NOTA:

Antes de manejar el mando a distancia, asegúrese de que ha encendido el Interruptor Principal en el monitor LCD.

Indicador de Encendido.

	Estado
ENCENDIDO	Verde
Modo Pausa/APAGADO	Rojo
Apagado CA	Oscuro

Utilizar el Administrador de Energía

Apague el monitor LCD cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Esto puede aumentar potencialmente la vida del monitor y reducirá con total seguridad el consumo de energía.

Modo suspensión: pulse el botón de encendido del mando a distancia o del monitor para ponerlo en modo suspensión.

Apagado: pulse el Interruptor Principal de Encendido para ponerlo en modo apagado.

Mostrar la señal de la fuente de video configurando a [VÍDEO]

Utilice el botón de entrada en el panel frontal o el botón FUENTE DE VÍDEO en el mando a distancia para configurar la fuente de vídeo a [VÍDEO]. Utilice el menú OSD DISTEMA COLOR para seleccionar [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60], [4.43NTSC], según el formato de su vídeo.

Tamaño de la Imagen

HDMI 1, 2, PC-A

COMPLETA → NORMAL → PERSONAL
 ↑ REAL ←

CVI, VIDEO

COMPLETA → NORMAL → DINÁMICA
 ↑ REAL ← PERSONAL ←

Tipo de Señal	TAMANO NORMAL	Tamaño Recomendado
4:3		NORMAL
		DYNAMIC
Restringida		TOTAL

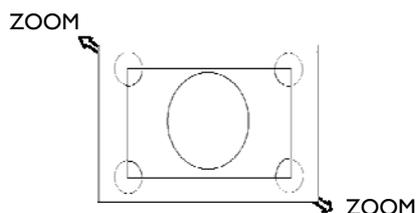
NORMAL: Muestra la proporción del formato de la señal de entrada por la señal del PC, o muestra en proporción de formato 4:3 a la señal de VÍDEO o COMPONENTE.

TOTAL: Visualización en pantalla total.

DINÁMICO (dynamic): Amplía las imágenes 4:3 a pantalla total con no linealidad. (Alguna imagen redonda se corta por expansión.)

CUSTOM (ZOOM): La imagen se puede ampliar más allá de la zona de pantalla activa. La imagen que está fuera de la zona de visualización activa no se muestra.

REAL: La imagen será mostrada con una precisión de píxeles de 1:1



Modo Imagen Elegante

HDMI 1, 2, PC-A

MUY BRILLANTE → ESTÁNDAR → sRGB:

CVI, VIDEO

MUY BRILLANTE → ESTÁNDAR → CINE:

Cambiar la Fuente de Audio

Puede seleccionar la fuente de audio utilizando el botón FUENTE DE AUDIO en el mando a distancia.

HDMI 1, 2

HDMI → AUDIO1 → AUDIO2 → AUDIO3

Diferente de HDMI 1, 2

AUDIO1 → AUDIO2 → AUDIO3

Modo Control Bloqueo

Esta función desactiva el funcionamiento de los botones para asegurarse de que los ajustes que se hagan no se activen al presionarlos.

Para desactivar los botones, presione y mantenga los botones ▲ y ▼ juntos durante al menos 3 segundos.

Para activar los botones, presione y mantenga los botones ▲ y ▼ juntos durante al menos 3 segundos.

Información OSD

HDMI, 2, PC-A

PC-A
 1024 x 768
 48kHz 60Hz
 AUDIO : 1
 TAMAÑO: COMPLETO

← Fuente de Vídeo
 ← Información señal de entrada
 ← Fuente de Audio
 ← Tamaño de la Imagen

CVI

CVI
 AUDIO : 3
 TAMAÑO: COMPLETO

← Fuente de Vídeo
 ← Fuente de Audio
 ← Tamaño Imagen

VIDEO<S>, VIDEO

VIDEO<S>
 NTSC
 AUDIO : 3
 TAMAÑO: NORMAL

← Fuente de Vídeo
 ← Sistema de Color de la Señal de Entrada
 ← Fuente de Audio
 ← Tamaño Imagen

PIP o POP

Principal: PC-A

Sub: VIDEO<S>

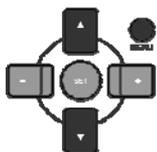
PC-A
 1024 x 768
 48kHz 60Hz
 AUDIO : 1
 VIDEO<S>
 NTSC
 TAMAÑO: COMPLETO

← Información sobre la imagen principal
 ← Información de la imagen secundaria
 ← Información sobre la imagen principal

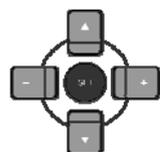
Controles OSD (On-Screen-Display)

Mando a distanci

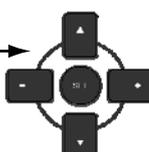
Presione el botón de MENÚ para abrir el Menú Principal. Presione el botón SUBIR O BAJAR para seleccionar el menú secundario.



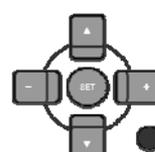
Presione el botón SET para configurar los ajustes .



Presione ARRIBA O ABAJO, y MÁS y MENOS para seleccionar la función, o ajustar la configuración. Presione el botón SET para confirmar el ajuste.

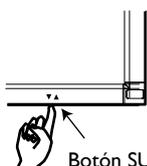


Presione MENÚ o SALIR para salir.



Panel de Control

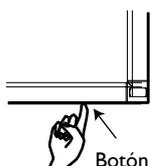
Pulse el botón EXIT (SALIR) para abrir el Menú Principal. Pulse el botón SUBIR o BAJAR para seleccionar:



Botón SUBIR o BAJAR



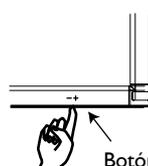
Presione el botón INPUT (ENTRAR) para confirmar.



Botón ENTRAR



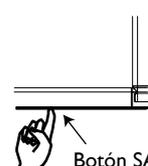
Presione ARRIBA O ABAJO, y MÁS y MENOS para seleccionar la función, o ajustar la configuración. Presione el botón SET para confirmar el ajuste.



Botón “-” “+”

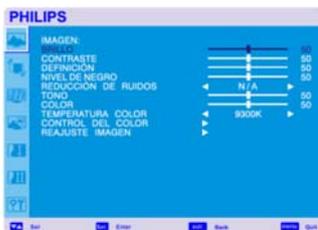
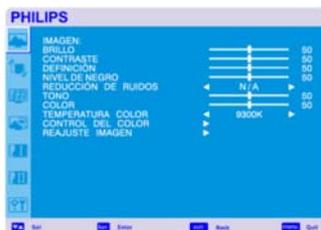


Pulse el botón EXIT (SALIR) para salir.



Botón SALIR

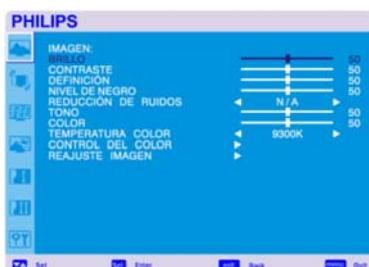
Pantalla OSD



MENÚ PRINCIPAL

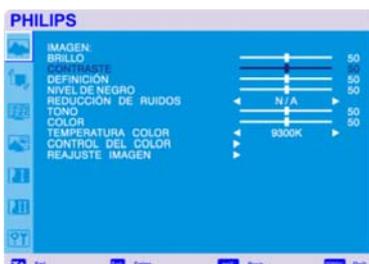
IMAGEN

■ BRILLO



Ajuste el brillo de la imagen principal y de la pantalla de fondo.
Presione el botón + para aumentar el brillo.
Presione el botón - para disminuir el brillo.

■ CONTRASTE



Ajuste el brillo de la imagen en relación con la señal de entrada.
Presione el botón + para aumentar el contraste.
Presione el botón - para disminuir el contraste.

■ DEFINICIÓN



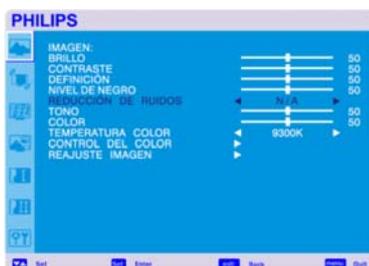
Esta función es digitalmente capaz de mantener las imágenes recientes en cualquier momento.
Es ajustable para conseguir una imagen distinta o una suave como usted prefiera y se configure independientemente para cada modo de imagen.
Presione el botón + para aumentar la definición.
Presione el botón - para disminuir la definición.

■ NIVEL DE NEGRO

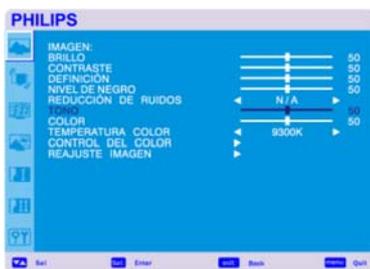


Ajuste el brillo de la imagen en relación con el fondo.
Presione el botón + para aumentar el nivel de negro.
Presione el botón - para disminuir el nivel de negro.
NOTA: El modo de imagen sRGB es estándar y no se puede cambiar.

■ REDUCCIÓN DE RUIDOS * : Sólo ENTRADA VIDEO<S>, VIDEO



Ajuste el nivel de reducción de ruido.
Presione el botón + para aumentar el nivel de reducción.
Presione el botón - para disminuir el nivel de reducción.



■ **TONO** *: Sólo ENTRADA HDMI 1, 2 (HDMI MODO ENTRADA HD), CVI, VIDEO<S>, VIDEO

Ajuste el matiz de la pantalla.
 Al presionar el botón + el tono del color carne se vuelve verdoso.
 Al presionar el botón - el tono del color carne se vuelve púrpura.



■ **COLOR** *: Sólo ENTRADA HDMI 1, 2 (HDMI MODO ENTRADA HD), CVI, VIDEO<S>, VIDEO

Ajuste el color de la pantalla.
 Presione el botón + para aumentar la profundidad del color.
 Presione el botón - para disminuir la profundidad del color.



■ **TEMPERATURA COLOR**

Se utiliza para ajustar la temperatura del color.
 La imagen se vuelve rojiza al disminuir la temperatura, y se vuelve azulada al aumentar la temperatura del color.



■ **CONTROL DEL COLOR**

Los niveles de color de rojo, verde, y azul se ajustan con las barras de color.
 R: Rojo, V: Verde, A: Azul



■ **REAJUSTAR IMAGEN**

Seleccionar reajustar imagen le permite restablecer todos los ajustes OSD sobre la configuración de la IMAGEN.
 Seleccione "Si" y presione el botón "CONFIGURAR" para reajustar los datos de configuración de fábrica.
 Presione el botón "SALIR" para cancelar y volver al menú anterior.

Menú Principal

PANTALLA



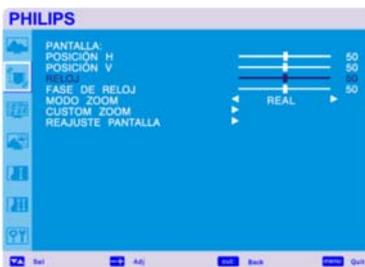
■ POSICIÓN H

Controla la posición de la imagen horizontal dentro del área de visualización del LCD.
 Presione el botón + para mover la pantalla a la derecha.
 Presione el botón - para mover la pantalla a la izquierda.



■ POSICIÓN V

Controla la posición de la imagen vertical dentro del área de visualización del LCD.
 Presione el botón + para mover la pantalla hacia ARRIBA.
 Presione el botón - para mover la pantalla hacia ABAJO.



■ RELOJ *: Sólo ENTRADA PC-A

Presione el botón + para ampliar el ancho de imagen en pantalla hacia la derecha.
 Presione el botón - para estrechar el ancho de imagen en pantalla hacia la izquierda.



■ FASE DE RELOJ *: Sólo ENTRADA PC-A

Mejora el enfoque, la claridad y la estabilidad de la imagen aumentando o disminuyendo la configuración.



■ MODO ZOOM

Puede seleccionar "TOTAL", "NORMAL" y "PERSONALIZADO" y "REAL". (Sólo ENTRADA HDMI1, HDMI2, PC-A)

También puede seleccionar "TOTAL", "NORMAL", "DINÁMICA" y "PERSONALIZADO" o "REAL". (Sólo ENTRADA CVI, VIDEO<S>, VIDEO)

Seleccionar "DINÁMICA" convertirá la pantalla en panorámica con la ampliación del centro y el exterior de la pantalla cambiado. (La parte superior e inferior de la pantalla se recortarán por expansión)

La imagen dinámica es la misma que la imagen de tamaño TOTAL al entrar la señal HDTV.

Al seleccionar "REAL" la imagen se mostrará a 1x1 píxel.



■ CUSTOM ZOOM

Se seleccionará “ZOOM PERSONALIZADO” cuando seleccione “PERSONALIZADO” en el modo “ZOOM” de la pantalla.

AUMENTO Amplia el tamaño horizontal y vertical simultáneamente.

HZOOM: Aumenta el tamaño horizontal solamente.

VZOOM: Aumenta el tamaño vertical solamente.

POSICIÓN H: Se mueve a la derecha con el botón +, se mueve a la izquierda con el botón -.

POSICIÓN V: Se mueve hacia arriba con el botón +, se mueve hacia abajo con el botón -.



■ REAJUSTAR PANTALLA

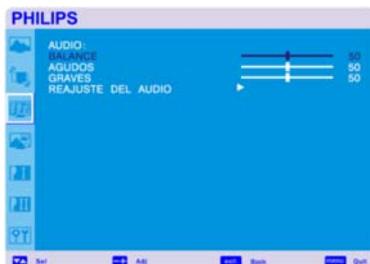
Seleccionar reajustar pantalla le permite restablecer todos los ajustes OSD sobre la configuración de la IMAGEN.

Seleccione “Si” y presione el botón “CONFIGURAR” para reajustar los datos de configuración de fábrica.

Presione el botón “SALIR” para cancelar y volver al menú anterior.

Menu Principal

AUDIO



■ BALANCE

Ajusta el balance del volumen D/I.
 Presione el botón + para mover la imagen del sonido estéreo a la derecha.
 El sonido del lado derecho será pequeño.
 Presione el botón - para mover la imagen del sonido estéreo a la izquierda.



■ AGUDOS

Esta característica le ayuda a acentuar o reducir el sonido de alta frecuencia.
 Presione el botón + para aumentar el sonido AGUDO.
 Presione el botón - para disminuir el sonido AGUDO.



■ GRAVES

Esta característica le ayuda a acentuar o reducir el sonido de baja frecuencia.
 Presione el botón + para aumentar el sonido GRAVE.
 Presione el botón - para disminuir el sonido GRAVE.



■ REAJUSTE DEL AUDIO

Seleccionar restablecer audio le permite restablecer todos los ajustes OSD sobre la configuración de la AUDIO.
 Seleccione "YES" (SI) y presione el botón de "SET" (AJUSTES) para reestablecer los ajustes previos de fábrica.
 Presione el botón EXIT (Salir) para ir al menú anterior.

Menú Principal

PIP (IMAGEN SOBRE IMAGEN)

Nota: Los modos "PIP" y "POP" no funcionan cuando el tamaño de la pantalla es "PERSONALIZADO" o "REAL".



■ TAMAÑO DE PIP

Seleccionando el tamaño de la imagen insertada en el modo "Imagen sobre Imagen" (PIP). Están disponibles los tamaños "Grande", "Mediano" y "Pequeño".



■ AUDIO DE PIP

Seleccionando la fuente de sonido en el modo PIP.

Cuando se selecciona "MAIN AUDIO" (Audio Principal), tendrá el sonido para la imagen principal y cuando seleccione "PIP AUDIO" (Audio de PIP), tendrá en su lugar el sonido para la imagen.



■ REAJUSTE DE PIP

El seleccionar el reajuste de PIP le permite reestablecer todos los ajustes del OSD (Dispositivo Óptico de Búsqueda) de la configuración PIP.

Seleccione "YES" (SI) y presione el botón de "SET" (AJUSTES) para reestablecer la información previa de fábrica.

Presione el botón EXIT (Salir) para ir al menú anterior.

Menú Principal

CONFIGURACIÓN I



■ AUTO AJUSTE *: Sólo ENTRADA PC-A

Presione el botón “SET” (AJUSTAR) para ajustar automáticamente el tamaño de la pantalla, posición horizontal, posición vertical, reloj, fase de reloj, nivel blanco y nivel negro.

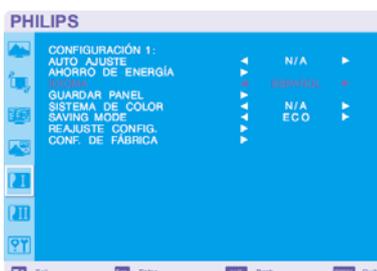
Presione el botón EXIT (Salir) para cancelar la ejecución de AUTO ADJUST (AUTO AJUSTES) y luego volver al menú previo.



■ Ahorro de Energía

Al seleccionar RGB “ON” (Encendido), el monitor irá a modo de manejo de energía cuando se pierda la sincronización HDMI1, HDMI2, PC-A.

Al seleccionar VIDEO “ON” (Encendido), el monitor cambiará a modo de ahorro de energía aproximadamente 10 minutos después de que se haya perdido la señal de entrada de CVI y VIDEO.



■ IDIOMA

Los menús de control OSD están disponibles en ocho idiomas. (Inglés, Alemán, Español, Francés, Italiano, Polaco, Turco y Ruso)



■ GUARDAR PANEL

Seleccione las funciones de “PROTECCIÓN DE PANTALLA” (Protector de Pantalla) para reducir el riesgo de “persistencia de imagen”.

VENTILADOR DE ENFRIAMIENTO: El ventilador de enfriamiento se encenderá y apagará automáticamente de acuerdo con la temperatura del monitor cuando se seleccione “AUTO”. El ventilador de enfriamiento se encenderá automáticamente siempre que se seleccione “Encender”.

BRILLO El brillo disminuye cuando se selecciona “ON” (Encendido).

CAMBIO PÍXELES: La imagen se expande ligeramente y se mueve en 4 direcciones (ARRIBA, ABAJO, DERECHA, IZQUIERDA) periódicamente (Necesita ajustar el tiempo para el movimiento)

El área de movimiento es de aproximadamente +/- 10 mm de la posición original; Por favor coloque la información importante tal como el texto dentro del 90% del área de la imagen de la pantalla.

Ver la nota (1) para estas funciones

PIP y STILL (Quieto) se desactivarán cuando “MOTION” (Movimiento) esté activo.



■ SISTEMA DE COLOR *: Sólo ENTRADA VIDEO<S>, VIDEO

El seleccionar el Sistema de Color depende de su formato de video de entrada.

AUTO: NTSC, PAL, SECAM, PAL60 o 4.43 NTSC se seleccionan automáticamente.

NTSC: Selección específica de NTSC.

PAL: Selección específica de PAL.

SECAM: Selección específica de SECAM.

PAL-60: Selección específica de PAL60.

4.43NTSC: Selección específica de 4.43 NTSC.



■ SAVING MODE

Al seleccionar el modo de ahorro energético “ECO” el monitor entrará en el modo standby, programando y desactivando el RS232 para ahorrar energía eléctrica.
Al seleccionar el modo de ahorro energético “NORMAL”, el monitor volverá a funcionar con normalidad.



■ REAJUSTE CONFIG

El seleccionar el REAJUSTE DE CONFIGURACIÓN le permite reestablecer todos los ajustes de la configuración.
Seleccione “YES” (SI) y presione el botón de “SET” (AJUSTES) para reestablecer la información previa de fábrica.
Presione el botón EXIT (Salir) para cancelar y volver al menú anterior.



■ CONF. DE FÁBRICA

El seleccionar “YES” (SI) le permite restablecer PICTURE (IMAGEN), SCREEN (PANTALLA) ,AUDIO, CONFIGURACIÓN 1,2 y ADVANCED OPTION (OPCIÓN AVANZADA) los que volverán a los ajustes de fábrica (a excepción de LANGUAGE (IDIOMA), DATE & TIME and SCHEDULE (FECHA, HORA Y PROGRAMACIÓN)).
Seleccione “YES” (SI) y presione el botón de “SET” (AJUSTES) para reestablecer la información previa de fábrica. Presione el botón EXIT (Salir) para cancelar y volver al menú anterior.

Menú Principal

CONFIGURACIÓN 2



■ ACTIVIDAD OSD

El menú OSD permanecerá encendido siempre y cuando esté en uso. En el submenú de Apagado del OSD, puede seleccionar el tiempo de espera del monitor después del último toque de un botón para apagar el OSD.

Las opciones de ajustes previos son de 5 a 120 segundos.



■ INFORMACIÓN OSD

Seleccione si desea mostrar o no la información OSD.

La información OSD se mostrará cuando se modifique una fuente o señal de entrada, así como cuando se produzca un mensaje de advertencia como “no hay señal” o “fuera de cobertura”.

Hay disponible un tiempo entre 1 a 10 segundos.



■ TEMPORIZADOR APAGADO

Para seleccionar ON/OFF (Encendido/Apagado) del modo SLEEP TIMER (TEMPORIZADOR APAGADO).

En el menú de SLEEP TIMER, puede preestablecer el monitor para que se apague automáticamente.

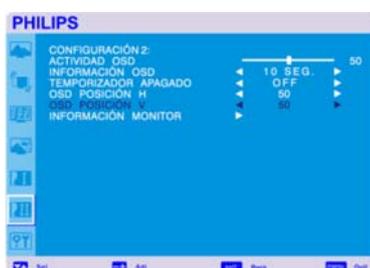
Hay disponible un tiempo entre 1 a 24 horas.

Cuando se establezca el SLEEP TIMER, los ajustes de SCHEDULE (PROGRAMACIÓN) se desactivarán.



■ OSD POSICIÓN H

Ajusta la posición horizontal del menú OSD.



■ OSD POSICIÓN V

Ajusta la posición vertical del menú OSD.



■ INFORMACIÓN MONITOR

Indica el modelo y número de serie de su monitor.

Menú Principal

OPCIONES AVANZADAS



■ RESOLUCIÓN DE ENTRADA *: Sólo ENTRADA PC-A

Esta característica hace que el visualizador controle la fuente para ajustar las capacidades de visualización por selección o automáticamente. Puede seleccionar uno de los siguientes periodos: 1024 x 768, 1280 x 768 and 1360 x 768.

AUTO: Determina la resolución automáticamente.

1024 x 768: Determina la resolución a 1024 x 768.

1280 x 768: Determina la resolución a 1280 x 768

1360 x 768: Determina la resolución a 1360 x 768

La configuración que selecciona se vuelve efectiva cuando se APAGA la FUENTE DE PODER (POWER) y se ENCIENDE nuevamente.



■ EXPANSIÓN NIVEL DE NEGRO *: Sólo ENTRADA HDMI 1, 2 (HDMI MODO ENTRADA HD), VIDEO<S>, VIDEO

Selecciona un nivel de expansión negro desde "OFF" (APAGADO), "MIDDLE" (MEDIANO) Y "HIGH" (ALTO).

En caso de ir por debajo del nivel de corte de negro, por favor ajuste el "Nivel de Negro" en moderación en el menú OSD.



■ SELECCIÓN DE GAMMA

Selecciona una pantalla gamma. Se refiere a la curva de rendimiento del brillo de la señal de entrada.

2.2

2.4

S gamma

Original

NOTA: El modo de imagen sRGB es estándar y no se puede cambiar.



■ MODO DE ESCANEADO *: Sólo ENTRADA HDMI 1, 2 (HDMI MODO ENTRADA HD), CVI, VIDEO<S>, VIDEO

Cambia el área de exposición de la imagen.

SOBREEXPLORACIÓN: Establece en la imagen de muestra aproximadamente un 95%

EXPLORACIÓN INSUFICIENTE: Establece en la imagen de muestra aproximadamente un 100%



■ CONVERSIÓN ESCANEADO *: Sólo ENTRADA HDMI 1, 2 (HDMI MODO ENTRADA HD), CVI, VIDEO<S>, VIDEO

Selecciona la función de convertidor IP (Entrelazada a Progresiva)

PROGRESIVA: Activa la función IP, para convertir una señal de entrelazado a progresiva. Utilizar esta configuración normalmente.

INTERLACE (ENTRELAZADO) *: Desactivar la función IP.

*NOTA: Este modo es más adecuado para imágenes en movimiento, pero incrementa la opción de retención de imagen.



■ MODO PELÍCULA *:

Selecciona la función del modo Film (Película).

AUTO: Selecciona la función del modo Film (Película). Este modo es más recomendado para películas, y el cual se convierte en una fuente de 24 Tomas/segundo para un Video de DVD. Recomendamos seleccionar "PROGRESSIVE" (Progresivo) en "SCAN CONVERSION" (Conversión de Búsqueda).

OFF: Desactiva la función del modo Film (Película). Este modo es más adecuado para Retransmisión y Fuente VCR.



■ CONTROL IR

Selecciona el modo de operación del control remoto inalámbrico cuando se conectan múltiples monitores BDL4635E vía RS-232C.

El ítem de este menú se hará efectivo presionando el botón "SET" (Ajuste) en el ítem seleccionado.

NORMAL: El monitor se controlará de modo normal por medio de un control remoto inalámbrico.

PRIMARIO: El primer monitor BDL4635E de aquellos conectados de modo múltiple vía RS-232C se designa como PRIMARIO.

SECUNDARIO: Los monitores BDL4635E además del primero conectados de modo múltiple vía RS-232C se designan como SECUNDARIOS.

LOCK (BLOQUEO): Desactive el control del monitor por medio de un control remoto infrarrojo. Mantenga presionado el botón "DISPLAY" durante 5 segundos o más, esta configuración volverá a "NORMAL".



■ KEYBOARD CONTROL (CONTROL DEL TECLADO)

Seleccione el modo de operación del control de teclado.

Seleccione "BLOQUEAR" para desactivar el teclado.

Seleccione "DESBLOQUEAR" para activar el teclado.



■ TILING (MOSAICOS)

TILING exhibe múltiples pantallas. Esta característica proporciona una sola pantalla grande utilizando hasta 25 monitores.

Puede dividir hasta 5 cada H y V.

Esto requiere que usted alimente la salida PC en cada uno de los monitores por medio de un distribuidor.

MONITORES H: Seleccione el número de monitores horizontales.

MONITORES V: Seleccione el número de monitores verticales.

POSICIÓN: Seleccione una posición para expandir la pantalla.

COMP DE MARCO: Funciona en conjuntamente con TILING (MOSAICOS) para compensar el ancho de los bisel del mosaico para poder exhibir la imagen de manera precisa.

ACTIVAR: Seleccione "YES", el monitor expandirá la posición seleccionada.

PIP y STILL (Quieto) se desactivarán cuando "TILING" (Mosaicos) esté activo.



■ FECHA Y HORA

Ajusta la fecha actual y el tiempo del reloj interno.

Debe ajustar esta función cuando utilice "SCHEDULE" (PROGRAMAR).



■ PROGRAMA

Programa el itinerario de trabado del monitor.

Programa el encendido y apagado con hora y día de la semana. También configura el puerto de entrada. Este OSD no se puede eliminar a excepción de EXIT.



■ ID MONITOR

Los números de identificación para el mando a distancia son asignados a los monitores BDL4635E que están conectados de modo múltiple vía RS-232C. Puede seleccionar los números que van del 1 al 26.



■ DDC/CI

Utilice ENCENDER o APAGAR la función de comunicación DDC/CI. Seleccione ENCENDIDO para uso normal.



■ ESTADO TEMPERATURA

ESTADO TEMPERATURA le permite ver el estado térmico en cualquier momento a través del menú OSD y/o los comandos del RS232. La temperatura indicada tiene una precisión de 3 grados (aproximadamente). Presione el botón “EXIT (Salir)” para cancelar y volver al menú anterior.



■ SMART POWER (ALIMENTACIÓN INTELIGENTE)

Seleccionando ALIMENTACIÓN INTELIGENTE le permite escoger un cierto nivel de condición de ahorro de energía.

Seleccione “DESACTIVAR” para configurar el sistema a la condición de energía normal.

Seleccione “MEDIO” para configurar el sistema al estado de ahorro de energía a nivel medio.

Seleccione “ALTO” para configurar el sistema al estado de ahorro de energía a nivel alto.

Presione el botón “EXIT (Salir)” para cancelar y volver al menú anterior.



■ REAJUSTE OPCIÓN AVANZADA

El seleccionar el reajuste de OPCIÓN AVANZADA le permite reestablecer todos los ajustes del OSD (Dispositivo Óptico de Búsqueda) de la configuración de OPCIÓN AVANZADA, a excepción de FECHA Y HORA, SELECCIÓN GAMMA, PROGRAMACIÓN, MODO DE ENTRADA HDMI I, MODO DE ENTRADA HDMI 2, ID DEL MONITOR Y DDC/CI.

Seleccione “YES” (S) y presione el botón de “SET” (AJUSTES) para reestablecer la información previa de fábrica.

Presione el botón EXIT (Salir) para cancelar e ir al menú anterior.

La SELECCIÓN GAMMA se restablece al RESTABLECER LA IMAGEN en la IMAGEN.

NOTA

NOTA 1: PERSISTENCIA DE IMAGEN

Por favor entérese de que la Tecnología LCD puede experimentar un fenómeno conocido como Persistencia de Imagen. La Persistencia de Imagen ocurre cuando una imagen “fantasma” o residual de una imagen previa permanece visible en la pantalla. A diferencia de los monitores CRT, la persistencia de imagen de los monitores LCD no es permanente, pero se deben evitar imágenes constantes que se muestran durante un largo período de tiempo.

Para aligerar la persistencia de imagen, apague el monitor siempre y cuando la imagen previa se muestre. Por ejemplo, si una imagen estaba en el monitor por una hora y una imagen residual permanece, el monitor debe apagarse por una hora para borrar la imagen.

Así como con todos los dispositivos de pantalla personales, PHILIPS recomienda mostrar las imágenes en movimiento y utilizar un protector de pantalla en movimiento a intervalos regulares siempre que la pantalla esté sin usar o apagada o apagando el monitor cuando no esté en uso.

Por favor seleccione las funciones “POWER SAVE” (Ahorro de Energía), “PROTECCIÓN DE PANTALLA”, “HORA Y FECHA” Y “SCHEDULE” (PROGRAMAR) para reducir adicionalmente el riesgo de “persistencia de imagen”.

Para un uso prolongado de la Pantalla Pública

< Bloqueo de Imagen del Panel LCD >

Cuando el panel de LCD es operado continuamente por largas horas, queda un rastro de carga eléctrica cerca del electrodo dentro del LCD, y se puede observar una imagen residual o “fantasma” de la imagen previa. (PERSISTENCIA DE IMAGEN)

La persistencia de imagen no es permanente, pero cuando se muestra una imagen fija por un largo período, se acumulan impurezas iónicas dentro del LCD junto a la imagen mostrada, y se observa permanentemente. (BLOQUEO DE IMAGEN)

< Recomendaciones >

Para prevenir la rápida transición a un Bloqueo de Imagen, y para un uso más prolongado del LCD, se recomienda lo siguiente.

1. La imagen fija no debería visualizarse durante un largo periodo de tiempo, sino que se debería cambiar por otras imágenes en un ciclo corto de tiempo.
2. En caso de que se muestre una imagen fija durante un largo periodo de tiempo, se recomienda activar la característica de cambio de píxeles que moverá periódicamente la imagen en cuatro direcciones.
3. Cuando no lo esté utilizando, apague el monitor con el mando a distancia o utilice la función de Administración de Energía del Monitor o la de Programación del Monitor.
4. La reducción de la temperatura ambiental aumentará la vida de su monitor
Cuando se instala una palca protectora (cristal, acrílico) encima de la superficie LCD, en la caja/pared, o amontonado sobre el monitor, por favor utilice los sensores de temperatura en el interior del monitor. Para reducir la temperatura operativa del monitor, debe configurarlo con Brillo Bajo o Ventilador de Refrigeración en “ENCENDIDO” utilizando la Función Salva Pantallas.
5. Por favor utilice el “Modo de Protección de Pantalla” del Monitor.

NOTA 2: ¿CÓMO CONFIGURAR LA PROGRAMACIÓN?

Utilizando la función de “PROGRAMACIÓN” le permite configurar hasta siete diferentes intervalos de tiempo programados cuando el Monitor LCD se va a activar.

Puede seleccionar el tiempo que el monitor se enciende o se apaga, el día de la semana en el que el monitor se activa, y que fuente de entrada utilizará el monitor para cada período de activación programado. Una marca en el cuadro junto al número del programa indica que la programación seleccionada esta en ejecución.

Para seleccionar que programa configurar, utilice las flechas arriba/abajo para mover el número de la programación (del 1 al 7).

Utilice los botones (+) y (-) para mover el cursor horizontalmente dentro del programa particular. Utilice los botones (▲) y (▼) para incrementar el tiempo y seleccionar el puerto de entrada. El botón de “SET” AJUSTE se usa para hacer una selección.

Si crea un programa pero no quiere utilizar un encendido de tiempo, seleccione “- -” en la ranura de tiempo “ON”.

Si no quiere utilizar un apagado de tiempo, seleccione “- -” en la ranura de tiempo “OFF”.

Si no hay una entrada seleccionada (“- -” mostrando el punto de entrada) se utilizará el programa previo.

La selección de EVERY DAY dentro de un programa tiene prioridad sobre los otros programas que se configuran para operar semanalmente.

Cuando los programas están montados los unos sobre los otros, el programa para el tiempo de ENCENDIDO tiene prioridad sobre el tiempo de APAGADO programado.

Si hay dos programas establecidos para la misma hora, entonces el programa con el número más alto tiene prioridad.

Cuando se establezca el OFF TIMER, la función de SCHEDULE (PROGRAMACIÓN) se desactivará.

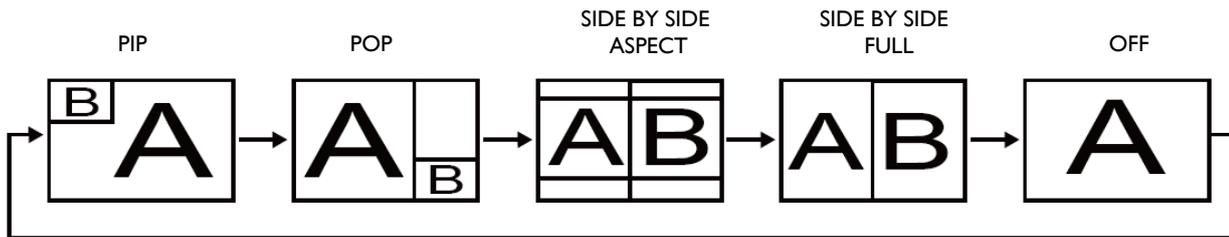
NOTA 3: “PIP”, “POP” y “SIDE BY SIDE”

La siguiente tabla muestra la combinación de señales de entrada bajo la cual los modos de “PIP” y “POP” funcionan. Sin embargo, estos modos no funcionan cuando el tamaño de la pantalla es “PERSONALIZADO” o “REAL”.

		SUB-TITULO					
		HDMI 1	HDMI 2	PC-A	CVI	VIDEO<S>	VIDEO
PRINCIPAL	HDMI 1	X	X	X	X	O	O
	HDMI 2	X	X	X	X	O	O
	PC-A	X	X	X	X	O	O
	CVI	X	X	X	X	O	O
	VIDEO<S>	O	O	O	O	X	X
	VIDEO	O	O	O	O	X	X

O: Con soporte
X: Sin soporte

Presione los botones “PIP ON/OFF” en el control remoto para cambiar entre el modo “PIP”, “POP” y “SIDE BY SIDE” como se muestra en el diagrama a continuación.



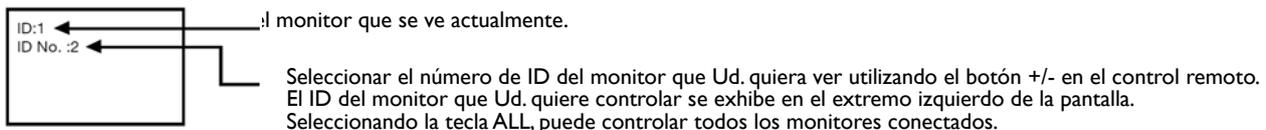
“PIP”, “POP” modo de resolución (Referencia)

PIPTAMAÑO < PEQUEÑO >	: 320 puntos X 240 puntos
< MEDIANO >	: 480 puntos X 320 puntos
< GRANDE >	: 640 puntos X 480 puntos
TAMAÑO POP	: 320 puntos X 240 puntos

< Función de numeración del Control Remoto >

Conectando múltiples monitores BDL4635E utilizando cables RS-232C, usted puede controlar cualquier monitor o todos los monitores con un solo control remoto.

- Asignar números de identificación arbitrariamente a cada uno de los monitores BDL4635E conectados utilizando MONITOR ID. Son elegibles los números 1 al 26.
- Es recomendable asignar los números en secuencia desde el 1 en adelante.
El modo de control remoto del primer monitor BDL4635E se fija como PRIMARIO y los de los otros monitores se fijan como SECUNDARIOS.
- Cuando usted dirige el control remoto al sensor del monitor PRIMARIO y presiona el botón DISPLAY en el control, el ID (número de identificación del monitor) seleccionado aparece en el extremo superior izquierdo de la pantalla mediante el indicador OSD (indicador en



- Dirija el control remoto hacia el sensor de la señal del control del monitor PRIMARIO.
La señal OSD aparece en el monitor con el número ID elegido.

NOTA:

Cuando la selección de ID está siendo exhibida en el monitor PRIMARIO, presione la tecla DISPLAY en el control remoto nuevamente para cancelar la selección de ID de monitor y luego controlar el monitor seleccionado.

SUGERENCIAS:

Si selecciona el modo de control remoto de manera errónea y la operación por control remoto deja de estar disponible, pulse cualquier tecla del SALIR del panel de control del monitor para mostrar el menú OSD y cambiar el modo de control remoto utilizando la función OPCIONES AVANZADAS. Al pulsar y mantener pulsado el botón MOSTRAR en el mando a distancia durante 5 segundos o más, el modo mando a distancia se iniciará a NORMAL.

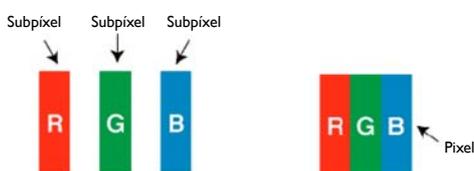
Política de defectos de pixel BDL4635E

Philips se esfuerza al máximo para entregar productos de la mayor calidad. Usamos los procesos de fabricación más avanzados de la industria y practicamos exigentes controles de calidad. Sin embargo, los defectos de píxeles o sub-píxeles en los paneles PDP/TFT que se usan en los LCD algunas veces son inevitables. Ningún fabricante puede garantizar que todos los paneles estén libres de defectos de píxeles, pero Philips le garantiza que cualquier LCD que tenga un número inaceptable de defectos será reparado durante el periodo de garantía según las condiciones de garantía local.

Este documento explica los diferentes tipos de defectos de pixel y define el nivel de defecto aceptable para la pantalla BDL4635E LCD. Para poder calificar y reparar bajo el periodo de validez de la garantía, el número de defectos de píxeles debe exceder de un cierto nivel, que aparece en la tabla de referencia. Si la pantalla LCD se encuentra dentro de las especificaciones, se rechazarán los cambios de garantía/reclamaciones. Adicionalmente, ya que algunas tipos o combinaciones de defectos de píxeles son más llamativos que otros, Philips establece unos niveles de calidad estándar incluso mayores.

Píxeles y Sub-píxeles

Un pixel o elemento de imagen está compuesto por tres sub-píxeles de los colores primarios, rojo, verde y azul. El conjunto de muchos píxeles forma una imagen. Cuando todos los sub-píxeles de un pixel están encendidos, los tres sub-píxeles de colores aparecen juntos como un único pixel de color blanco. Cuando todos están apagados, los tres sub-píxeles de colores aparecen como un único pixel negro. Otras combinaciones de sub-píxeles encendidos y apagados muestran píxeles de otros colores.



Tipos de Defectos de Píxeles y Definición de Punto

Los defectos de los píxeles y sub-píxeles aparecen en la pantalla de diferentes formas. Existen tres categorías de defectos de píxeles y muchos tipos de defectos de sub-píxeles en cada categoría.

Definición de Punto = ¿Qué es un Punto Defectuoso?:

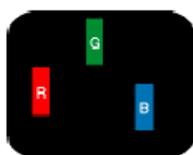
Un punto es uno o más sub-píxeles defectuosos adyacentes. El número de sub-píxeles defectuosos no es relevante para definir un punto defectuoso. Esto significa que un punto defectuoso puede consistir en uno, dos o tres sub-píxeles defectuosos que pueden estar apagados o encendidos.



Un punto = Un pixel; consiste en tres sub-píxeles: Rojo, Verde y Azul.

Defectos de Brillo de Puntos

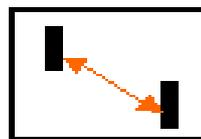
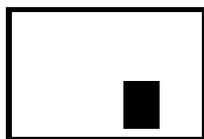
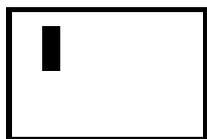
Los defectos de brillo de puntos aparecen como píxeles o sub-píxeles que siempre están “encendidos”. Estos son ejemplos de defectos de brillo de puntos:



<p>Un sub-píxel encendido rojo, verde o azul</p>	<p>Dos sub-píxeles adyacentes encendidos: - Rojo + Azul = Morado - Rojo + Verde = Amarillo - Verde + Azul = Cian (Azul Claro)</p>	<p>Tres sub-píxeles adyacentes encendidos (un punto blanco)</p>
--	--	---

Defectos de Puntos Oscuros

Los defectos de puntos oscuros aparecen como píxeles o sub-píxeles que siempre están oscuros o “apagados”. Estos son ejemplos de los defectos de puntos oscuros.



Un punto oscuro	Dos puntos adyacentes oscuros=1 par de puntos oscuros	Dos puntos oscuros, las especificaciones definen la distancia mínima entre los puntos oscuros
-----------------	---	---

Proximidad de los Defectos de Píxeles

Ya que los defectos de píxeles y sub-píxeles del mismo tipo y cercanos son más llamativos, Philips también especifica tolerancias por la proximidad de los defectos de píxeles. En la tabla que hay a continuación puede consultar las especificaciones sobre:

- Cantidad de puntos oscuros adyacentes permitidos = (puntos oscuros adyacentes = 1 par de puntos oscuros)
- Distancia mínima entre puntos oscuros
- Número total de puntos defectuosos

Tolerancias de Defectos de Píxeles

Para calificar la reparación debida a defectos de píxeles durante el período de garantía, un panel PDP/TFT de un LCD de Philips debe tener defectos de píxeles y sub-píxeles excediendo de las tolerancias listadas en la siguiente tabla.

EFEECTO DE BRILLO DE PUNTO	NIVEL ACEPTABLE
MODELO	BDL4635E
1 sub-píxel encendido	3
2 sub-píxeles encendidos adyacentes	1
3 sub-píxeles encendidos adyacentes (un píxel blanco)	0
Punto menor de 50% (Punto débil)	7
Distancia entre dos defectos de puntos claros*	5mm
Total de defectos de puntos claros de todos los tipos	7
EFEECTO DE PUNTO NEGRO	NIVEL ACEPTABLE
1 sub-píxel oscuro	9
2 sub-píxeles oscuros adyacentes	3
3 sub-píxeles oscuros adyacentes	1
Distancia entre dos defectos de puntos oscuros*	NA
Total de defectos de puntos oscuros de todos los tipos	9
TOTAL DE DEFECTOS DE PUNTOS DE TODOS LOS TIPOS	10

Nota:

* 1 o 2 defectos de sub-píxel adyacente = 1 defecto de punto

Características

Pantalla LCD 1920x1080p Full HD

Esta pantalla tiene una resolución referida como Full HD. La tecnología de pantalla LCD moderna tiene la resolución de pantalla ancha con alta definición total de 1080 líneas progresivas, cada con 1920 píxeles. Esto permite la mejor calidad de imagen posible para señales de entrada HD con hasta 1080 líneas. La pantalla produce imágenes de búsqueda progresiva brillante sin parpadeos con brillo óptimo y colores magníficos. Esta vibrante y nítida le proporcionará una experiencia de visualización mejorada.

Función Zoom para matriz escalonada

La función de zoom interno permite implementación fácil de una matriz de pared de vídeo, sin la necesidad de equipo externo caro. Capaz de producir un vidiwall de 25 visualizaciones dividiendo hasta 5 visualizaciones horizontalmente y verticalmente.

Controlabilidad de red: RS232

Controlabilidad de red permite al usuario de controlar y ajustar monitores remotamente a través del protocolo RS232.

SmartPower

La intensidad de la luz del fondo y ajuste predeterminado por el sistema para bajar el consumo de energía hasta 50%, ahorra substancialmente los costos de energía.

Anti-imagen doble avanzada

Imágenes estáticas dejadas sobre la pantalla por períodos de tiempo largos pueden dejar una “imagen fantasma” o efecto de imagen doble sobre las pantallas LCD. Aunque la imagen doble en pantallas LCD no sea permanente, se puede prevenir este problema, especialmente en lugares donde el contenido es mostrado 24/7.

Compatible con estándares RoHS

Philips diseña y produce productos de visualización compatibles con los estándares de Restricción en el Uso de Sustancias Peligrosas (RoHS) estrictas que limitan el plomo y otras sustancias tóxicas que pueden causar daño al ambiente.

Solución a Posibles Problemas

No hay Imagen

- El cable de conexión debe estar completamente conectado al ordenador/tarjeta de gráfica.
- La tarjeta gráfica debe estar completamente instalada en su ranura.
- El Interruptor Frontal y el interruptor de electricidad de la computadora deben estar encendidos.
- Asegúrese de que se haya seleccionado uno de los modos de video soportados en por la tarjeta de video o en el sistema utilizado. (Por favor consulte la tarjeta gráfica o el sistema manual para cambiar el modo gráfico.)
- Compruebe el monitor y la tarjeta de gráfica respecto de la compatibilidad y configuraciones recomendadas.
- Controlar que no existan pines doblados o deteriorados en el conector de la señal de cable.
- Si no se muestra nada en la pantalla cuando el dispositivo HDCP está conectado, reiniciar el encendido del dispositivo.

La Tecla de Alimentación no responde

- Desenchufar el cable de alimentación del monitor del enchufe de electricidad para apagar y reiniciar el monitor.

Persistencia de Imagen

- Por favor tenga en cuenta que la Tecnología LCD puede experimentar un fenómeno conocido como Persistencia de Imagen. Esto ocurre cuando una imagen residual o “fantasma” de una imagen previa permanece visible en la pantalla. A diferencia que los monitores CTR, la persistencia de los monitores LCD no es permanente, pero debe evitarse la permanencia de imágenes fijas por tiempos prolongados. Para aliviar la persistencia de imágenes, apague el monitor por el mismo período de tiempo en que haya permanecido la imagen anterior. Por ejemplo, si una imagen estuvo en el monitor por una hora y permanece una imagen residual, el monitor debería apagarse por una hora para borrar la imagen.

NOTA:

Tal como con todos los dispositivos de imagen, VIEWSONIC recomienda proyectar imágenes móviles y utilizar un protector de pantalla con movimiento en intervalos regulares cada vez que la pantalla está en reposo, o apagar el monitor cuando no esté en uso.

La imagen es inestable, desenfocada o con una notable ondulación.

- El cable de conexión debe estar completamente conectado a la computadora.
- Utilice los controles OSD de ajuste de imagen para enfocar y ajustar la pantalla subiendo o bajando la sintonía fina. Cuando el modo de pantalla se cambia, los ajustes OSD de imagen pueden requerir ser reajustados.
- Compruebe el monitor y la tarjeta gráfica con respecto a la compatibilidad y las configuraciones de cronometraje recomendadas.
- Si el texto es confuso, cambie el modo de video a no-entrelazado y utilice un ritmo de refresco de 60Hz.

La imagen de la señal es verdosa

- Compruebe que el conector de entrada del CVI haya sido seleccionado.

La luz indicadora del monitor no está encendida (no puede verse la luz verde o roja)

- El Interruptor Frontal debe estar encendido y el cable de alimentación enchufado.
- Asegúrese que la computadora no esté en un modo de ahorro de energía (presione el teclado o mueva el mouse).

La luz roja del monitor está parpadeando

- Alguna falla puede haber ocurrido, por favor contacte al servicio PHILIPS autorizado más cercano.

La imagen de pantalla no tiene el tamaño apropiado

- Utilice los controles OSD de ajuste de imagen para incrementar o disminuir la sintonía gruesa.
- Asegúrese de que se haya seleccionado uno de los modos de video soportados en por la tarjeta de video o en el sistema utilizado. (Por favor consulte la tarjeta gráfica o el sistema manual para cambiar el modo gráfico.)

Anti-imagen doble avanzada

- Imágenes estáticas dejadas sobre la pantalla por períodos de tiempo largos pueden dejar una “imagen fantasma” o efecto de imagen doble sobre las pantallas LCD. Aunque la imagen doble en pantallas LCD no sea permanente, se puede prevenir este problema, especialmente en lugares donde el contenido es mostrado 24/7.

La resolución seleccionada no se exhibe correctamente

- Utilice el modo OSD para ingresar al menú de información y confirmar que la resolución apropiada haya sido elegida. En caso contrario, seleccione la opción correspondiente.

No hay sonido

- Controlar que el cable del parlante esté debidamente conectado.
- Controlar si se ha seleccionado el modo mudo.
- Controlar si el volumen está fijado en mínimo.

El Mando a Distancia no funciona

- Controlar el estado de las baterías del control remoto.
- Controlar si las baterías están colocadas correctamente.
- Controlar si el Control Remoto está apuntando hacia el sensor del monitor.

La función “SCHEDULE”/”OFF TIMER” (Programación de apagado) no funciona correctamente

- La función de “programación” será desactivada cuando se haya fijado el apagado automático.
- Si la función de “apagado automático” está activada y se interrumpe la energía del monitor LCD inesperadamente, la función de “apagado automático” será reiniciada.

Imagen con rayas o ruidos

Pueden aparecer ligeras rayas verticales u horizontales, dependiendo del patrón de pantalla. Esto no significa que el producto esté deteriorado o fallado.

La pantalla exhibe el mensaje “NO SIGNAL” (sin señal)

La imagen no se ve correctamente inmediatamente a la conexión de un dispositivo HDCP.

Especificaciones

Especificaciones (BDL4635E)

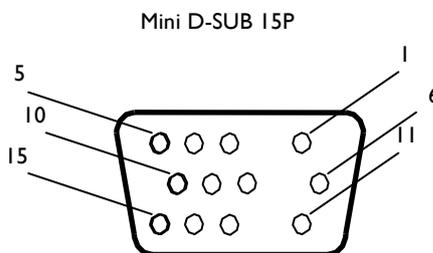
Especificaciones del Producto		Entrada Analógica	Entrada Digital
Módulo LCD	Diagonal: 46"/116.8 cm Pixel Máx: 0.53025 mm Resolución: 1920 x 1080 puntos Color: Más de 16 millones de colores (depende de la tarjeta de vídeo utilizada) Brillo: 450 cd/m ² (tip.) Grado Contraste: 4000:1 (tip.) Tiempo Respuesta: 8 ms (tip. G a G) Ángulo Visión: Arriba y abajo 178°, Izquierda y Derecha 178° (typ.) @CR > 10 Diseño Distancia Ver: 1100 mm/43.34 pulgadas		
Frecuencia	Horizontal: 15.625 / 15.734, 31.5 - 91.1 kHz Vertical: 50.0 / 58.0 - 85.0 Hz		
Reloj Píxeles	13.5 -165.0 MHz		25.0 -165.0 MHz
Tamaño que se ve	1018.08 x 572.67 mm/40.1 x 22.5 pulgadas		
Señal de entrada			
Entrada-PC:	Vídeo: Vídeo RGB Analógico: 0.7 Vp-p Impedancia Entrada 75 ohm Sinc: Sinc HV separada: Nivel TTL (Pos./Neg.), Sincronizado en verde, Sincronizado compuesto (0,3Vp-p) Impedancia Entrada 2.2K ohm		TMDS
Entrada VÍDEO:	Terminal-entrada: BNC (R, G, B, H,V), 15 Clavijas Mini D-sub Compuesto: 1.0 Vp-p Impedancia entrada 75 ohm BNC-INPUT y ENTRADA RCA PIN-JACK L/R Y: 1 Vp-p C: Entrada 0,286 Vp-p Impedancia 75 ohm S-TERMINAL-INPUT Componente: 1.0 / 0.7 Vp-p Impedancia entrada 75 ohm BNC-INPUT		HDMI
Entrada AUDIO: RS232:	In: ENTRADA RCA PIN-JACK L/R x 2, 1 Mini clavija de ENTRADA ESTÉREO 9 Clavijas Mini D-sub		
Señal Salida			
Salida PC:	Vídeo: Vídeo Analógico RGB: 0.7 Vp-p con 75 ohm terminado Sinc: Sinc HV separada: Nivel TTL (Pos./Neg.) Terminal- Salida: 15 Clavijas Mini D-sub		
Salida VÍDEO: Salida AUDIO: Salida Altavoz: RS232:	Salida: BNC-SALIDA x 1, Compuesto 1.0 Vp-p con 75 ohm terminado RCA PIN-JACK L/R SALIDA x 1, 0.15 Vrms con 47k ohm terminado Clavija Altavoz Externo 7 W + 7 W (8 ohm) 9 Clavijas Mini D-sub		
Resolutions Supported	640 x 480 de 60 Hz a 85 Hz 800 x 600 de 50 Hz, 60 Hz a 85 Hz 1024 x 768 de 50 Hz, 60 Hz a 85 Hz 1280 x 768 de 50 Hz, 60 Hz a 85 Hz 1360 x 768 de 50 Hz, 60 Hz a 85 Hz 1280 x 1024 de 60 Hz a 85 Hz 1600 x 1200 de 60 Hz 1920 x 1080 de 60 Hz* * Resolución Recomendada NTSC, PAL, SECAM, 4.43NTSC, PAL60 Componente: 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p		
Alimentación	3.0-1.3 A @ 100-240 V AC, 50/60 Hz		
Consumo eléctrico	Máx. 285 W		
	Ahorro energético: Menor de 1 W (en el modo de ahorro energético "ECO"; Botón de encendido APAGADO / Interruptor Principal ENCENDIDO).		
Temparatura Humedad	Operativa: Paisaje: 5 - 40 °C / 41-104 °F, Retrato : 5 - 35 °C / 41 - 95 °F Ambiental: 20 - 80 % (Sin Condensación)		
Temparatura Humedad	Almacenamiento: -20 - 60 °C / -4 - 140 °F Ambiental: 10 - 90% (Sin condensación)/90%-3.5% x (Temp-40°C) pudiendo contemplar más de 40°C		
Medidas	Sin soporte: 1122 mm (W) x 663 mm (H) x 136.3 mm (D)/44.17" (W) x 26.1" (H) x 5.37/014" (D) Con soporte: 1122 mm (W) x 703.1 mm (H) x 404.7 mm (D)/44.17" (W) x 27.68" (H) x 15.93" (D) Brutas: 1285 mm (W) x 885 mm (H) x 275 mm (D)/50.59" (W) x 37.84" (H) x 10.83" (D)		
Peso	Sin soporte: 64.8 lbs/29.1 kg Con soporte: 68.6 lbs/31.1 kg Brutas: 86.4 lbs/36.7 kg		
Interfaz Montaje en Pared	12 Agujeros (100 mm puntos) Montaje Multifunción opcional		
Reglamentos	UL60950-1/C-UL/EN60950-1/FCC-A/EN55022-A/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE		
Administración energía	VESA DPM		
Plug & Play	VESA DDC2B, DDC/CI		
Accesorios	Manual de Usuario, Cable de Alimentación, Cable VGA, Cable DVI-HDMI, 5 adaptadores BNC a RCA, Mando a Distancia, 2 pilas AAA, 2 Abrazaderas (para evitar que se caiga), 3 Cintas para el cable (para asegurar los cables), tornillos para tapa principal del interruptor, 2 tornillos para la abrazadera, 2 sujetacables y tapa para el interruptor.		

Nota: Las especificaciones técnicas pueden ser cambiadas sin previo aviso.

Asignación de Clavijas

1) Entrada de la señal de vídeo analógica (Mini D-SUB 15P): PC-A

Clavija N°	Nombre
1	Video Signal Red
2	Video Signal Green
3	Video Signal Blue
4	GND
5	DDC-GND
6	Red-GND
7	Green-GND
8	Blue-GND
9	+5V (DDC)
10	SYNC-GND
11	GND
12	DDC-SDA
13	H-SYNC
14	V-SYNC
15	DDC-SCL



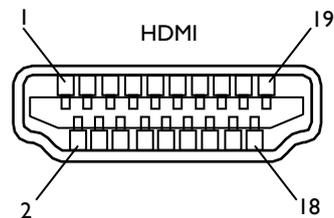
2) Entrada S-VIDEO (MINI DIN 4P): VIDEO <S>

Clavija N°	Nombre
1	GND
2	GND
3	Y (Luminance)
4	C (Chroma)



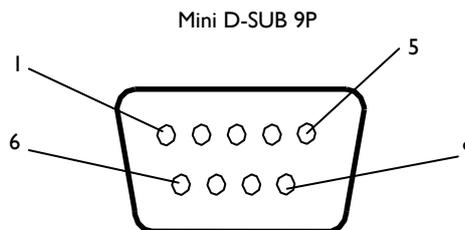
3) HDMI: HDMI 1, HDMI 2

Asignación de clavijas del Conector HDMI:					
1	TMDS Data2+	8	TMDS Data0 Shield	15	SCL
2	TMDS Data2 Shield	9	TMDS Data0-	16	SDA
3	TMDS Data2-	10	TMDS Clock+	17	DDC/CEC Ground
4	TMDS Data1+	11	TMDS Clock Shield	18	+5V Power
5	TMDS Data1 Shield	12	TMDS Clock-	19	Hot Plug Detect
6	TMDS Data1-	13	CEC		
7	TMDS Data0+	14	Reserved (N.C. on device)		



4) Entrada/Salida RS232

Clavija N°	Nombre
1	NC
2	RXD
3	TXD
4	NC
5	GND
6	NC
7	RTS
8	CTS
9	NC



Las especificaciones técnicas pueden ser cambiadas sin previo aviso.

www.philips.com